

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **89 (1971)**

Heft 21

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

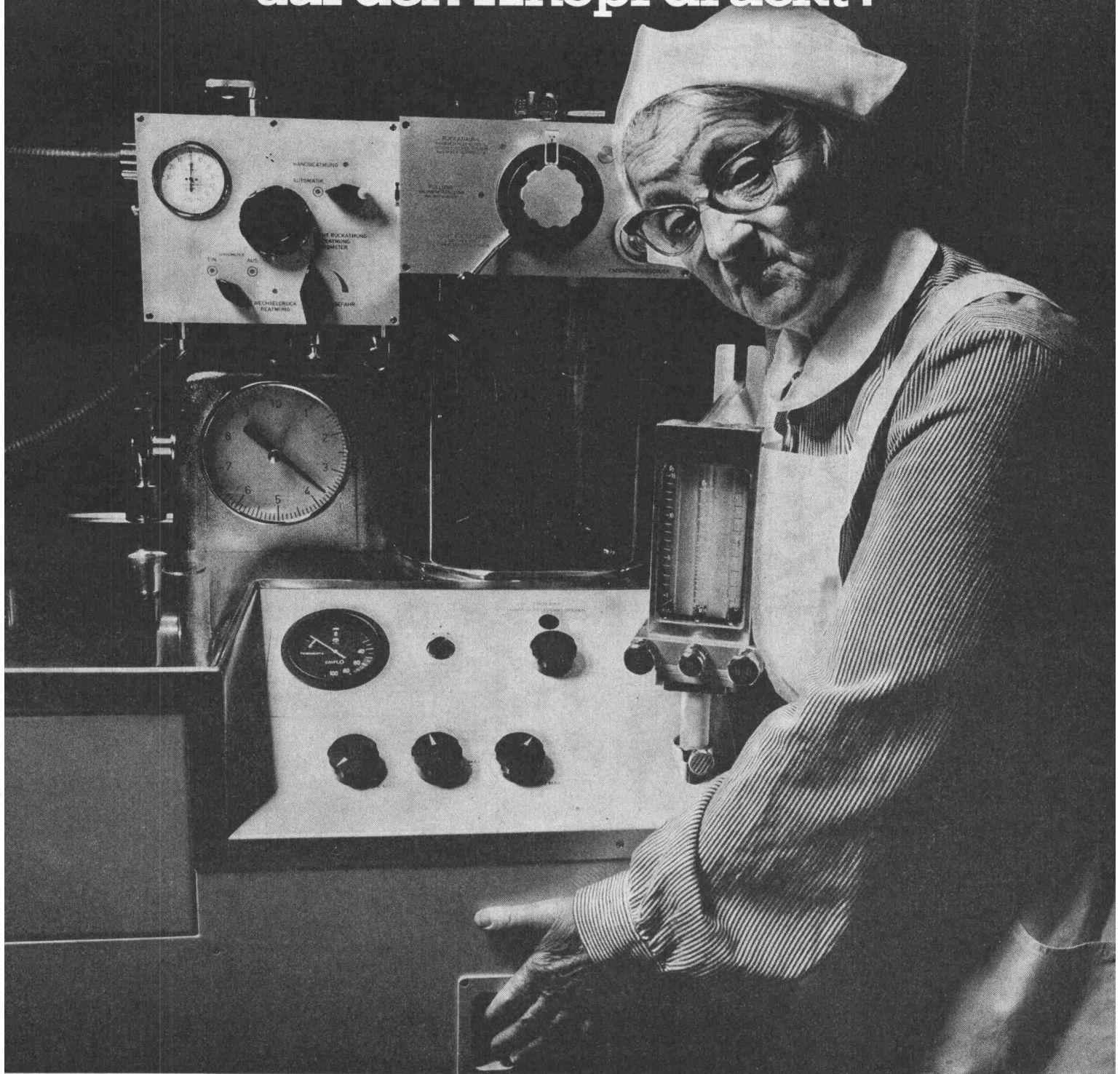
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ist es so selbstverständlich, dass immer Strom da ist, wenn Schwester Theresia auf den Knopf drückt?



## Für uns ja.

Denn unsere Notstromanlagen bewähren sich seit Jahren – auch dort, wo es um Leben und Tod geht. Unsere Ingenieure kennen ihre Verantwortung und beherrschen ihre Aufgabe durch und durch. Wir wissen nämlich nur zu gut: Mit Notstrom lässt sich nicht spassen.

**SAUBER + GISIN**

Sauber + Gisin AG, 8034 Zürich  
Höschgasse 45, 051-348080

ST. WÜRCH

# Neubau der Zürcher Kantonalbank

Ausführung von Gipserarbeiten:

**Rud. Bindella**

Gipsergeschäft, 8037 Zürich, Tel. 01 / 42 49 42

## Vorhänge

neue Kollektionen  
reichhaltige Auswahl  
Heimberatung mit grossen Mustern

## Polster- Möbel

in Stoff  
oder Leder  
erstklassige Verarbeitung  
individuelle Ausführung

in unseren eigenen Werkstätten

## Müller-Ley

8048 Zürich, Kelchweg 10  
Telefon 051/62 16 62

Neubau Kantonalbank Zürich:

Lieferung der Polstermöbel in echtem Leder in  
den Schalterhallen.



**LEUTHOLD**

Kantonalbank Zürich, 1. Etappe.  
Ich erstellte für die innere Baugraphik:

**Entwurf  
Prototypen  
Ausführungen**

- Sorgfältigste Projektierung
- Präzise Modelle
- Rechtzeitige, technisch erstklassige Ausführung

1. Spezial-Türschilder Büros
2. Wechsellafel, Aushangtafel Halle
3. Schalterbeschriftungs-Elemente
4. Kalender

**Leuthold Baugraphik, 8001 Zürich**  
Frankengasse 5

### Vorfabrizierte Schutzraum-Lichtschächte

genehmigt vom Bundesamt für Zivilschutz  
2 Modelle: Für 1 Atü oder 3 Atü Schutz-  
räume. Lichtmass: 80x60 cm.

Lichtschacht für 1 Atü Schutzräume für normalen Wohnungsbau		Lichtschacht für 3 Atü Schutzräume für Sammel-Schutzräume	
Bauhöhe cm	Gewicht kg	Bauhöhe cm	Gewicht kg
130	507	130	725
50	195	50	275

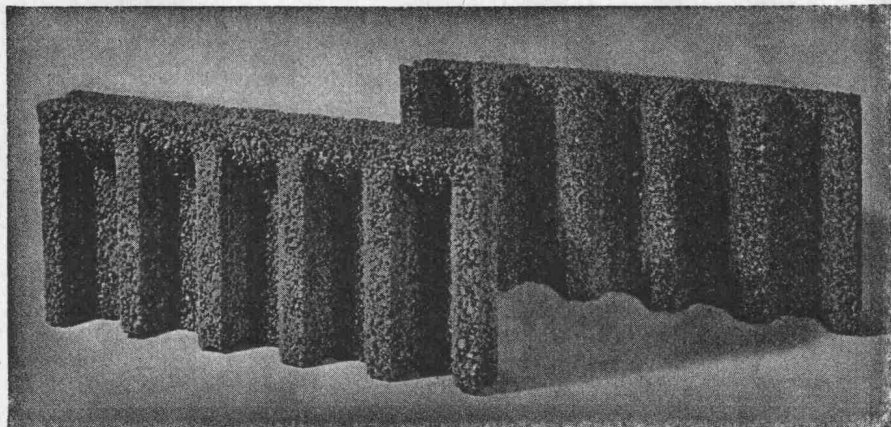
**Verlangen Sie bitte den Spezial-Pro-  
spekt oder wenden Sie sich an Ihren  
Baumaterial-Lieferanten.**

# comolli

**Comolli's Erben AG Betonelemente**  
5620 Bremgarten Tel. 057/51414



# ROBA-Sickersteine Praktisch und robust



Typen:	Sickerstein und Abdeckplatte
Masse:	50×25×6 cm
Gewicht:	10 kg
Preis:	Fr. 6.80 pro m <sup>2</sup> (80 Rappen pro Stück) ab Werk

Beziehbar direkt oder durch  
die Handelsgenossenschaft des SBV  
und den Baumaterialienhandel

**Element und Baustein AG**  
(vormals E. Jucker)

**8307 Kindhausen-Effretikon**  
Telefon 051 / 86 41 90



## Ihr Vorteil: Einsparungen

- durch rationelle Erstellung eines besseren Entwässerungssystems
- an Verschleiss von Schalungsmaterial und dessen Transportkosten

## Ihr Vorteil: Verbesserung

- der Entwässerung des Erdreichs
- Belüftung der Fundamente
- der Kanalisation des Sickerwassers

## Ihr Vorteil: Verkürzung der Bauzeit

- durch vereinfachte vollmaschinelle Aufschüttung

# Ihr Partner auf dem Flachdach für Tageslichttechnik Entlüftung Entwässerung

Jahrzehntelange Erfahrung! Wir bieten Ihnen optimale Sicherheit durch ausgereifte Konstruktionen. Fragen Sie uns an. Wir finden auch für Sie die wirtschaftlichste Lösung.



Lichtkuppeln  
Glasdachwerk  
Spenglerei  
Bleipresswerk

Jakob Scherrer Söhne  
Allmendstrasse 5-7  
8059 Zürich 2  
Tel. 051 25 79 80



Im Neubau der Zürcher Kantonalbank wurden

## sämtliche Kabelkanäle

in den Geschossdecken mit unserem Ductube-Druckluftverfahren erstellt.

Das neuzeitliche Bau-Verfahren für Boden-Kanäle ermöglicht ein konkurrenzloses Preisangebot. Verlangen Sie eine unverbindliche Vergleichsofferte.

# EiA AG

Spezialunternehmung  
für den Bau von Leitungsnetzen  
und Kabelkanälen mit  
Ductube-Druckluftverfahren

8006 Zürich  
Weinbergstrasse 114  
Telefon 01 / 26 02 56

Internationale  
Fachmesse für  
Umweltschutz

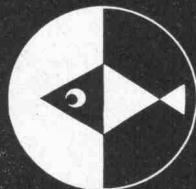
Wasser  
Abwasser  
Müll  
Luft  
Lärm

Fachtagungen  
über:  
Lärmbekämpfung  
Lufthygiene  
Kosten in der  
Wasserwirtschaft

8.-12. Juni 1971  
Basel/Schweiz

Auskünfte:  
Sekretariat pro aqua – pro vita  
CH-4000 Basel 21/Schweiz  
Tel. 061/32 38 50 Telex 62 685 fairs ch

# pro aqua pro vita



Hochhaus-Fenster  
Fenster Kiefer  
Wohnhaus-Fenster  
Fenster Kiefer  
Schulhaus-Fenster  
Fenster Kiefer  
Fabrik-Fenster  
Fenster Kiefer  
Norm-Fenster  
Fenster Kiefer  
Holz-Fenster  
Fenster Kiefer  
Holz-Al.-Fenster  
Fenster Kiefer  
Aluminium-Fenster  
Fenster Kiefer  
Kunststoff-Fenster  
Fenster Kiefer



Fenster Kiefer AG  
Bachstrasse 15  
8038 Zürich  
Tel. 01 45 24 55

# Firal Sicker- platten

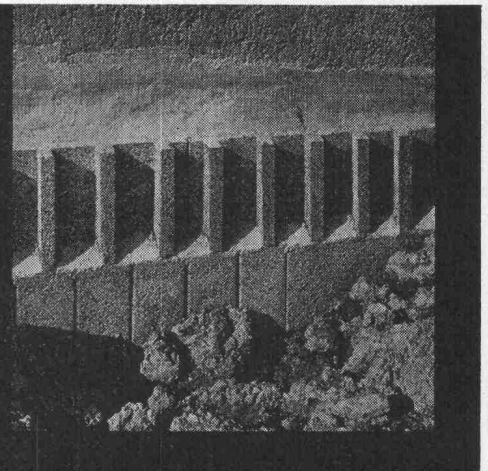
lassen sich dank ihrer handlichen  
Form rationell und rasch verarbeiten

sind robust und schlagfest, deshalb  
für maschinelles Hinterfüllen beson-  
ders geeignet

erleichtern die Bestellung:  
gleiche Platte als Abschluss- und  
Fusselement verwendbar



**Firal-Baustoffe**  
Streulistr. 28, Postfach, 8030 Zürich  
Telefon 051 / 32 01 61



## Zur Umweltgestaltung.

### Architekten entdecken den wetterfesten Rasenteppich.



# EVERGRASS

Denken Sie an Orte, wo Gras nicht wachsen kann. Wo Schmutz nicht erwünscht ist. Wo Rasenpflege zu kostspielig würde. Wo dennoch ein wohltuender, weicher Bodenbelag das Leben und Wohnen angenehmer gestalten soll. Da ist Platz für EVERGRASS, den gegen Fäulnis geschützten, dauerhaften und schmucken Rasenteppich aus Polyäthylen. Also auf Terrassen, Balkonen, Dachgärten, Spielplätzen, in Gartenrestaurants, Badeanlagen usw.

Der EVERGRASS-Dauerrasenteppich besteht aus Platten von 30x30 cm, die ganz einfach durch Druckknöpfe miteinander verbunden und bequem ausgelegt werden können. Auf jeder der 1,5 mm starken Platte «wachsen» über 6500 etwa 25 mm hohe «Grashalme» (= über 71500 pro m<sup>2</sup>). Wasser kann durch die Perforation entweichen. Die «Halme» richten sich auch nach stärkster Belastung wieder auf. Einfach die Pflege: nur spritzen oder staubsaugen. EVERGRASS gibt es in natürlichem Grün. Und für den exklusiven Geschmack in Orange, Rosé und Blau. Verlangen Sie Muster und Prospekt bei der Schweizer Generalvertretung:

**F. Wecker-Frey + Co.**  
Postfach, 8027 Zürich, Tel. 051 361259

## comolli Spezialbetonröhren für hohe Ansprüche

PHLOMAX- u. VIBRO-PRESS-Betonröhren mit Spitz- und Doppelglockenmuffen armiert und unarmiert. Baulänge 2 m. Lichtweiten von 20-150 cm.

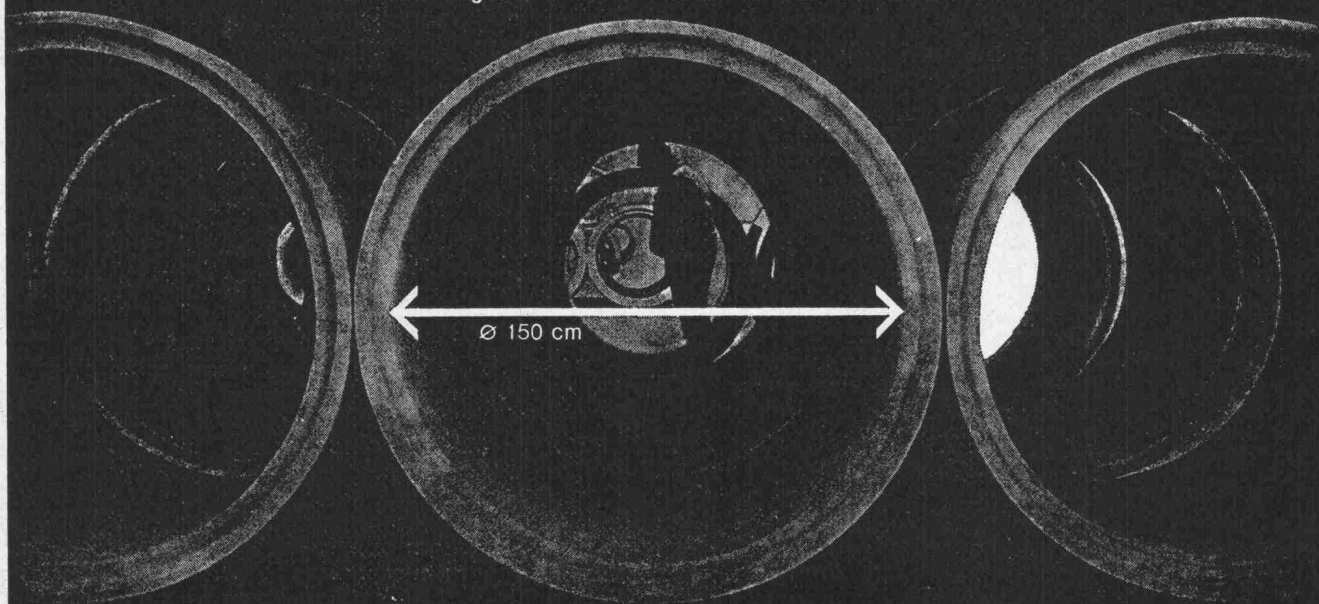
Überzeugen auch Sie sich schon bei nächster Gelegenheit von der Qualität der COMOLLI-Betonröhren

speziell über das genaue ineinanderpassen der Muffen, was Ihnen ein rasches Verlegen gewährleistet und damit Ihre Kosten senken hilft.

Prompte Lieferung ab Werk und franko Verwendungsstelle. Wir sind zu jeder Auskunft und technischen Beratung gerne bereit. Tel. 057/5 14 14

Comolli's Erben AG,  
5620 Bremgarten/AG

Vertretung für die Kantone Basel Stadt und Basel Land:  
GEBR. KOHLER AG, 4633 LÄUFELFINGEN



Unsere Bauschreiner  
sind vor allem Bauschreiner.

Sie sind Fachleute, die mit einem modernen Maschinenpark  
denkbar rationell arbeiten. Das  
erlaubt uns nicht nur erstklassige  
Arbeit zu leisten, sondern auch  
günstige Preise zu offerieren.

**LIENHARD  
SOHNE AG**

Innenausbau  
Bauschreinerei  
Möbelschreinerei  
Harmonikaturen  
Holzetuis

8038 Zürich,  
Albisstrasse 131  
Telefon 051/45 12 90

# Erdkübel

Grössen 250-1400 Liter  
ab Lager lieferbar



**brun**

Brun + Cie AG  
Maschinenfabrik  
6244 Nebikon LU  
Tel. 062 861612

Neuheit!

**compri  
band V**

Für alle Fugen  
jetzt

**VORKOMPRIMIERT**

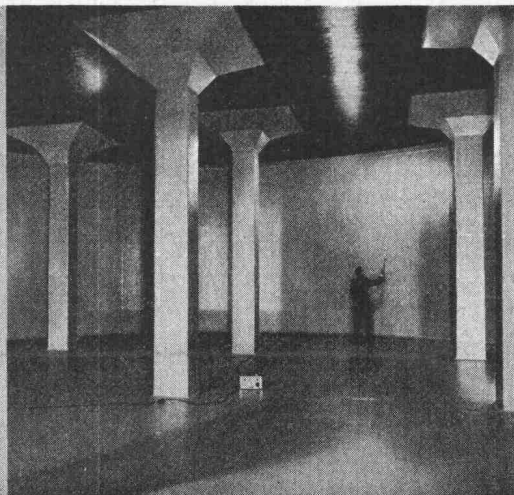
kurzfristig lieferbar

Generalvertretung:

**Roger Frey dipl. Ing.** Tel. 051/36 25 44  
8039 Zürich Beethovenstr. 47

Tonwerk Döttingen  
Inhalt 1 Million Liter

**betontanks**



**für Heiz- und Dieseloel**

Spezialauskleidung mit elastischer Dauerbeschichtung

Die **Doppelmantel-Kunstharzauskleidung** «System  
**Schneider**» mit Ueberwachung des Hohlraumes mittels  
Leckanzeiger erfüllt die neuen Vorschriften des Eidg.  
Amtes für Gewässerschutz. Ausführung bei Neu-  
anlagen und als Sanierung alter Tanks, die den heu-  
tigen Vorschriften nicht mehr genügen.

**tankbau otto schneider zürich**

Frohburgstrasse 188

Telefon 051 / 26 35 05



# HUBER Ventilatoren Klimaanlagen

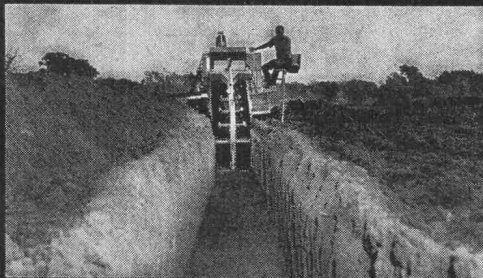
Klimageräte **Air-Well**  
Ventilatoren **ELGÉ**

Verlangen Sie unseren Katalog und  
unsere Verkaufspreise

**HUBER**  
Air Conditionné AG  
Kernstrasse 27  
8004 Zürich  
Eingang des Aus-  
stellungsraumes:  
Anwandstrasse  
Tel. 01 / 23 05 14

## Revolution im Grabenaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.



Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tieflöffel mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe). Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher:** 9 Modelle. Grabbreiten: 5–70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.– bis ca. Fr. 145 000.–. Zubehör: Tieflöffel, Dozer, Lader, Bohrgerät, usw. **Cleveland Trencher:** 13 Modelle und 2 Backfiller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.– bis ca. Fr. 490 000.–.

Verkauf und Vermietung durch:

# INTRAVEND AG

Postfach 8048 Zürich Tel 051 62 88 22 Telex 54 289

## Elektronisches Rechnen+ Datenverarbeitung im Bauwesen

**Statik:** Brückenbau · Hochbau · Grundbau  
**Straßenbau + Vermessung:** Straßenachse ·  
Knotenpunkte · Absteckung · Massenermittlung  
**Baubetrieb:** Ausschreibung · Preisspiegel ·  
Netzplantechnik · Bauabrechnung · Nachkalkulation  
**Rechnungswesen:** Lohn + Gehalt ·  
Gerätemiete ·  
Lochstreifenbewertung

# RIB

Recheninstitut für das Bauwesen

7000 Stuttgart 80, Schulze-Delitzsch-Straße 28  
Postfach 800780, Tel. (0711) 73 30 67, FS. 07-255580

8000 München 12, Schwanthaler Straße 110  
Tel. (0811) 53 11 33 / 53 80 708

4100 Duisburg, Düsseldorfer Straße 181  
Postfach 196, Tel. (02131) 2 63 04, FS 08-55 702

CH-8037 Zürich, Okenstr. 4, Tel. 01 / 60 39 96, Schweiz

## ® Styropor-Hartschaum

das vielseitige und preiswerte Isoliermaterial für den Bau. Sie erhalten Isolierplatten, Formteile (z.B. Rohrschalen), Blöcke für Aussparungen etc. aus STYROPOR-Hartschaum in verschiedenen Raumgewichten (15, 20, 30, 40 kg/m³). STYROPOR-Hartschaum ist leicht und sauber zu verarbeiten, dauerhaft und dank seiner günstigen Wärmeleitfähigkeit ( $\lambda = 0,030 \text{ kcal/mh}^\circ\text{C}$ ) prädestiniert für die Wärme- und Kälteisolierung.

Hartschäume auf Basis Polystyrol werden in der Schweiz unter verschiedenen Markenbezeichnungen verkauft.

Folgende Firmen verarbeiten dabei STYROPOR® zu Hartschaumstoffen für den Bausektor:

Baukork AG, 6312 Steinhausen, BLANCOLIT  
E.Gonon, 8226 Schleithelm, GOPOR, GODUR, GOPLAN, GOSOL  
Kork AG/Swisspor AG, 5623 Boswil, ALPORIT  
Korkstein AG, Schöneggstr. 30, 8953 Dietikon, FRIGORIT  
Kunststoff AG, 6060 Sarnen, SARNACEL  
Sager & Cie., 5724 Dürrenäsch, SAGEX  
Sika-Service, Tüffenwies 16, 8048 Zürich, SIKA-STYRENE  
Wanner AG, 8105 Regensdorf, WANNERIT

® Registriertes Warenzeichen der BASF

# BASF

ORGANCHEMIE AG  
Seestrasse 40  
8802 Kilchberg-Zürich  
Telefon 01 9119 21

COUPON

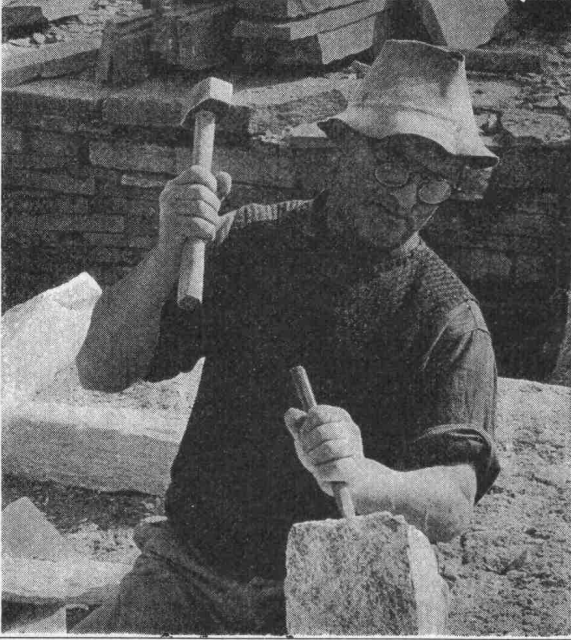
Ich wünsche die von der Organchemie AG herausgegebenen  
STYROPOR-Informationen ständig zu erhalten

Name

Firma

Strasse

Ort



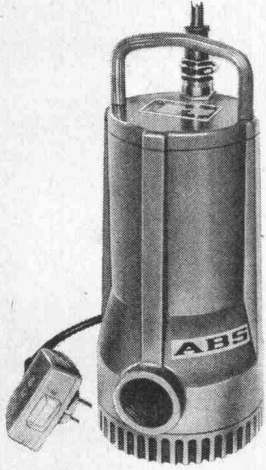
# Natursteine

im Garten-, Hoch- und Tiefbau

## Eckardt Natursteine AG

8008 Zürich, Seefeldstr. 198 Tel. 051 / 32 66 09 6604 Locarno, Via in Selva Tel. 093 / 7 39 52

Grosses Lager in Zürich-Tiefenbrunnen



## Schmutzwasser-Tauchpumpen

für Kellertwässerung und transportablen Einsatz  
Förderleistung 300 l/min  
SEV-geprüft

## ABS Pumpen AG

Gertrudstr. 24, 8003 Zürich Tel. 01/23 48 23



Anfragen bitte an:  
H. Borer, 4242 Laufen  
Postfach 45, Telefon 061 / 89 58 73

a  
p  
l  
a  
n  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g  
  
a  
u  
s  
f  
ü  
h  
r  
u  
n  
g

isomat bau ag abdichtungen isolati  
onen flachdach grundwasserisolationen  
gussasphaltbeläge kunststoffbeläge besch  
ichtungen abdichtungen grundwasserisolation  
gussasphaltbelag kunststoffbelag isomat bau ag

I S O M A T - B A U A G  
Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau  
8040 Zürich, Badenerstrasse 362  
Telefon 051 / 54 11 66



Wehntalerstr. 17 8057 Zürich ☎ 051 26 16 14

Zimmerei Schreinerei Holzbau

**Müller Sohn + Co. MS**

**DIES IST ORDNUNG AUF KLEINSTEM RAUM**



**Vogel-Skihalter**

Ganzmetall  
Feuerverzinkt  
Robust

Planen und Einrichten von Skiräumen. Liefern von Teilen für Selbstmontage.

Für Hotels, Ski- u. Ferienhäuser, Schulen, Bergbahnen usw. Bis 16 Paar Ski per Laufmeter.

**VOGEL-SKIHALTER EFAU-PRODUKTE**  
8102 OBERENGSTRINGEN  
EGGSTR. 12 TEL. 051 / 98 17 54



**Fensterfabrik**

DV- und JV-Fenster für Neu- und Umbauten liefert Ihnen prompt

**Tel. 051/52 63 45**

**NEURURER-WISMER, Freihofstrasse 1/3, 8048 Zürich**

**Norm-Türen**

montiert und unmontiert, mit oder ohne Stahlzargen.  
Folienbeläge aller Art. Mobile Trennwände.  
Beachten: Türfälze ummantelt.

**Theodor Schlatter & Co. A. G.**

9000 St. Gallen, Wassergasse 24, Telefon 071 / 22 74 01

Prospekte verlangen!



**Wir bohren mit Diamant**



- Aussparungen in verschiedenen Durchmessern
- vibrations- und staubfrei
- auf den Millimeter genau
- keine Nacharbeiten
- in Betonböden, Wänden, Säulen, Balken usw.
- für das Montieren von Zentralheizungen, Entlüftungen, Klimaanlage, Abfuhrkanäle usw.

**Diamantbohr AG, 5426 Lengnau**

In der Steig 495, Telefon 056 / 51 14 96

**Namhafte Firmen zahlen uns Schmiergeld.**



Überall wo Maschinen und Motoren laufen, stellen sich Schmierprobleme – und lauert die Gefahr von Rost.  
Beide Probleme löst Valvoline.  
Mit zwei Produktgruppen, die Weltruf geniessen: Valvoline Industrie-Oil und Tectyl.

Unsere Ingenieure analysieren täglich die vielfältigsten Schmier- und Rostprobleme. Sie programmieren, gestützt auf unsere weltweite Erfahrung, den Einsatz von Ölen und Korrosionsschutzmitteln. Dabei wird den individuellen Anforderungen unserer Kunden aus den verschiedensten Industrie- und Wirtschaftszweigen haargenau Rechnung getragen.

Könnte Valvoline Sie vielleicht von einem Korrosionsproblem befreien? Oder ein Schmierproblem für Sie lösen?

Das Schmiergeld, das Sie uns bezahlen, ist erschwinglich – und war schon für manchen unserer Kunden eine lohnende Investition.

**Valvoline**

Senden Sie mir bitte kostenlos eine ausführliche Dokumentation über Ihre Serviceleistungen sowie über Valvoline Industrie-Öle und Tectyl Korrosionsschutzmittel.

Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

Ausschneiden und in verschlossener, frankierter Couvert senden an:  
Valvoline Oil Co. Ltd. Talacker 42, 8022 Zürich



# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 560.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 140.—	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 47.—
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 280.—	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 94.—	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 35.—
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 187.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 70.—	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 24.—

Ermässigte Preise  
ohne Rabatt  
für  
Wiederholungen

Chiffregebühr Fr. 2.—  
Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.  
Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzeigenschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, verlängert werden.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 051/26 97 40, PC 80-32735

Filialen:  
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021/34 72 65  
1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022/26 03 45

Welche tüchtige

## Bauzeichner

und

## Bauführer

hätten Interesse, in einem mittleren Architekturbüro mit ausgesprochenem Teamgeist mitzuarbeiten? Wir bearbeiten verschiedene interessante Bauaufgaben, wofür wir absolut selbständige und kollegiale Mitarbeiter suchen, die alle Sparten unseres Berufes beherrschen. Geboten werden zeitgemässes Salär, 5-Tage-Woche und angenehmes Arbeitsklima. Eintritt nach Uebereinkunft.

Interessenten melden sich unter Tel. 01 / 26 66 11.

- Möchten Sie**
- Ihr eigener Chef sein?
  - in aufgeschlossener Atmosphäre arbeiten?
  - überdurchschnittlich verdienen?
  - Ihre fachliche Initiative frei entfalten?
  - bei uns eine geachtete Persönlichkeit sein?

Dann sollten Sie rationell, zuverlässig und zielbewusst als

## Architekt-Techniker HTL

die Leitung unserer Architekturabteilung (Generalunternehmung) übernehmen. Unser reichhaltiges Bauprogramm von Einfamilienhäusern in teilkonventioneller Bauweise verlangt den vollen Einsatz eines dynamischen Architekten.

**Sie sind nur der Direktion unterstellt.**

Ihre Kurzofferte behandeln wir vertraulich und möchten sofort Kontakt mit Ihnen aufnehmen. Offerten unter Chiffre 461 ZU, Orell Füssli Werbe-AG, Postfach, 8022 Zürich.

**R. EPARS & G. DEVAUD**  
ingénieurs civils  
désirent engager:

## ingénieur civil dessinateurs

quelques années de pratique, pour travaux intéressants dans le domaine du bâtiment et du génie civil.

Entrée à convenir. Semaine de cinq jours. Ambiance agréable. Avantages sociaux.

Téléphoner ou faire offre écrite au bureau

**R. EPARS & G. DEVAUD**  
40, rue du Stand — 1204 Genève  
Tél. 022 / 24 53 27

Wir suchen für unsere Generalunternehmung zwei tüchtige, initiative, zuverlässige

## Bauführer

mit Hochbauerfahrung für die Leitung interessanter Baustellen in der Region Zürich. Eine dieser Baustellen ist recht anspruchsvoll und setzt sehr gute Fachkenntnisse oder längere Bewährung im Geschäftshausbau voraus; die andere ist einfacher und eignet sich auch für einen jüngeren Mitarbeiter. In Frage kommen Hochbautechniker, Hochbauzeichner mit Bauplatzpraxis sowie Bauhandwerker mit längerer Hochbauerfahrung als Bauführer oder Hilfsbauführer. Bei beiden Positionen handelt es sich um Dauerstellen mit Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten. Gute Entlohnung, vielseitige Arbeit, Selbständigkeit und Verantwortung. Auf Wunsch helfen wir Ihnen bei der Wohnungssuche.

Bitte setzen Sie sich telefonisch oder brieflich mit uns in Verbindung, damit wir eine Besprechung vereinbaren können. Für Ihre Bemühungen zum voraus besten Dank.

# STEINER

**KARL STEINER**  
Hagenholzstrasse 60  
8050 Zürich  
Telefon 01 / 50 10 10

## Basel-Stadt

Beim Baudepartement des Kantons Basel-Stadt ist infolge Pensionierung die Stelle eines

### Technikers bei der Baupolizei

(Baupolizeibeamter)

neu zu besetzen.

**Wir bieten:** eine vielseitige, interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit auf allen Gebieten des Hochbaus

weitgehend selbständige Bearbeitung der laufenden Bauvorhaben und Bauausführungen.

**Erfordernisse:** abgeschlossene Technikusbildung als Architekt- oder Ingenieur-Techniker HTL mit mehrjähriger Praxis einwandfreier Leumund

Die Entlohnung erfolgt nach Uebereinkunft im Rahmen des neuen Lohngesetzes. Fünftagewoche.

Handschriftliche Anmeldungen unter Beilage von Ausweisen über die Ausbildung sowie über die bisherige Tätigkeit sind zu richten an:

**Baudepartement**

Personalsekretariat, 4001 Basel, Münsterplatz 11

**Personalamt Basel-Stadt**

## Ingenieur-Techniker HTL (Statiker)

28jährig, sucht leitende Stelle (Teamchef) in Ingenieurbüro für Eisenbeton- und Stahlbau. Mittelland oder Raum Basel bevorzugt. — Offerten unter Chiffre S 301780 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Per sofort gesucht

### Eisenbetonzeichner(in)

für selbständige Projektierung im Hoch-, Brücken- und Tiefbau.

**H. Kappeler, dipl. Ingenieur ETH/SIA, 3073 Gümligen**  
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Moosstrasse 15, Tel. 031 / 52 12 10

## VISCO SUISSSE

SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE/EMMENBRÜCKE

In unserem betriebseigenen **Baubüro** möchten wir einem

### Bauzeichner

folgende Aufgaben übertragen:

- generelle Vorplanung von Industriebauten
- Detailplanung und Ausführung von industriellen Grossüberbauungen
- Umbauten und Anpassungen bestehender Bauten an neue Anlagen

Sie finden bei uns ein gut eingespieltes Team. Ihr organisatorisches Geschick und Ihre Initiative können Sie beim Weiterausbau unserer Werke voll einsetzen.

Ihre Kurzofferte oder Ihr Telefonanruf an unsere Personalabteilung in Emmenbrücke, Tel. 041 / 5 21 21, ermöglicht uns, Sie zu einer persönlichen Kontaktnahme einzuladen.

## VISCO SUISSSE

SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE/EMMENBRÜCKE

## Bauamt II der Stadt Zürich

Das **Hochbauinspektorat** sucht mit Dienstantritt so bald als möglich

### Hochbauzeichner

### Hochbauzeichnerinnen

für die Planbearbeitung von Neu- und Umbauten, bei Eignung auch für die Erstellung von Kostenvoranschlägen und für Bauführungen.

Interessante Dauerstelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen, Pensionskasse, vorteilhafter Verpflegungsmöglichkeit in der kurzen Mittagspause.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an das Hochbauinspektorat der Stadt Zürich, Postfach, 8021 Zürich, oder telefonieren Sie unter Nummer 01 / 29 20 11, intern 2085 oder 2940.

**Der Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich**

### 3 Jahrzehnte Qualitäts-Kunststoffplatte

**RESOPAL**®

<b>Oberflächen:</b>	matt + glanz Porenstruktur Hammerschlag	Kristall Reliefarten naturmatt
<b>Formate mm:</b>	2800 × 1250 2120 × 1020	2120 × 915 1750 × 800

Andere Ausführungen auf Anfrage.

**RESOPAL 063 / 2 07 14 4900 LANGENTHAL**

Das könnte Ihre Stelle sein

Gesucht

## Bauzeichner(in)

zur selbständigen Bearbeitung diverser interessanter Objekte. Angenehmes Arbeitsklima in kleinerem Architekturbüro, hoher Lohn für gute Leistung. Evtl. Wohnung vorhanden. Eintritt nach Vereinbarung. Ich erwarte gerne Ihren Anruf.

W. Briner, Architekt HTL  
8712 Stäfa, Telefon 01 / 74 97 14

Für die Bearbeitung von interessanten privaten und öffentlichen Bauten suche ich einen

## Architekt-Techniker HTL

sowie einen

## Hochbauzeichner(in)

E. Nievergelt, Architekt, Birmensdorferstrasse 225  
8003 Zürich, Telefon 01 / 35 35 14

Gesucht in kleineres Ingenieurbüro der Zentralschweiz

## dipl. Bauingenieur ETH

oder

## Ingenieur-Techniker HTL

als leitende Persönlichkeit für die selbständige Bearbeitung von umfangreichen und interessanten Aufgaben des Hoch- und Tiefbaues.

Wir bieten bei Eignung überdurchschnittliches Salär bei einem ausgezeichneten Arbeitsklima mit aufgeschlossenen Mitarbeitern.

Wir erwarten Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SBZ 428, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

In unserem Architekturbüro ist die Stelle einer

## Sekretärin

neu zu besetzen. Arbeitsgebiet: Allgemeine Sekretariatsarbeiten, Korrespondenz, Telefonbedienung usw.

Eintritt möglichst rasch. Wir erwarten gerne Ihren Anruf.

Claude Paillard, Peter Leemann  
Architekten BSA/SIA, dipl. ETH  
Flüggasse 41, 8008 Zürich, Telefon 01 / 53 21 50

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterteams suchen wir einen tüchtigen, selbständig arbeitenden

## Bauführer

Interessante Bauaufgaben wie Alterssiedlung, Sportanlage, Terrassen- und Geschäftshäuser, Wohnbauten.

Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen, gute Honorierung und Gewinnbeteiligung.

Kuhn + Stahel, Architekten, Uetlibergstrasse 147, 8045 Zürich  
Telefon 01 / 35 19 10

Für die Ausführung interessanter Projekte suchen wir einen jüngeren, verantwortungsfreudigen

## Architekt-Techniker HTL

der in der Lage ist, grössere Bauaufgaben als Sachbearbeiter selbständig zu übernehmen.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Dauerstelle. Angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team, Block-Arbeitszeit, Salärversicherung, Personalfürsorgestiftung, Erfrischungsraum.


**Werner Stücheli**  
Dipl. Architekt  
BSA/SIA

— Theo Huggenberger  
Ernst Stücheli  
Dipl. ArchitektenSIA

Genferstrasse 6, 8002 Zürich, Tel. 051-362266

Wir suchen für temporär oder fest

## Hoch- und Tiefbauzeichner

  
**TEMPORARY WORK**  
Genferstr. 11, 8002 Zürich  
Tel. (01) 36 38 47

Mittelgrosses Ingenieurbüro in Baden sucht für sofort oder nach Uebereinkunft

## Eisenbetonzeichner-Spitzenkraft

Für Sie haben wir eine

**günstige Wohnung oder Einzelzimmer**

bereit.

Ueberdurchschnittliche Sozialleistungen und Leistungslöhne sind bei uns selbstverständlich.

Bitte rufen Sie uns an!

**Telefon 056 / 2 35 21**  
**INGENIEURBÜRO RENE MEYER**  
**5400 Baden, Theaterplatz 5**



Zollikofen sucht infolge Rücktritt des bisherigen Stelleninhabers einen

## Chef der Bauverwaltung

Es kommt ein Ingenieur-Techniker HTL, Richtung Tiefbau, in Frage, der über einige Jahre Praxis im Beruf verfügt.

### Aufgabenbereich:

Führung der gesamten Bauabteilung, eingeschlossen die Wasserversorgung der 9200 Einwohner zählenden Gemeinde.

### Wir bieten:

- 5-Tage-Woche
- 4 Wochen Ferien
- angenehmes Arbeitsklima
- gut ausgebaute Verwaltungsabteilung
- sehr gute Entlohnung

Ihre Anmeldung wollen Sie bitte bis spätestens 12. Juni 1971 an Herrn Dr. Max Haupt, Gemeindepräsident, Wahlackerstrasse 25, Zollikofen, richten. Telefonische Auskünfte erteilt 031 / 57 18 51 (Herr Weibel).

DER GEMEINDERAT

Sie sind

## Bauingenieur (ETH / Techniker HTL) oder dipl. Baumeister

mit mehreren Jahren Praxis, möglichst im Strassen- und Tiefbau. Ihr berufliches Ziel ist hoch gesteckt:

Sie möchten die

## selbständige Leitung einer Bauunternehmung

mit Schwergewicht im Strassen- und Tiefbau übernehmen. Sie wissen, dass Sie Ihre Initiative, Ihr Organisations- und Führungstalent, Ihr Verhandlungsgeschick, kurz: Ihre unternehmerischen Fähigkeiten nur in einer solchen Position voll zur Entfaltung bringen können.

Hier haben Sie die Möglichkeit: Unser Auftraggeber bietet Ihnen Anstellungsbedingungen, die hinsichtlich Selbständigkeit, Salarierung (Erfolgsbeteiligung) und Sozialleistungen als vorbildlich zu bezeichnen sind.

Wir erwarten Ihre Anmeldung in Form einer handschriftlichen Bewerbung und unter Beilage eines tabellarischen Lebenslaufes sowie von Zeugnisschriften. Auf unsere Diskretion können Sie zählen.

**Institut für angewandte Psychologie**  
**Dr. W. Leber, 3000 Bern, Schwarztorstrasse 56**  
**Telefon 031 / 25 09 58**

## GEMEINDE WOHLLEN

Auf unserer Bauverwaltung ist die neu geschaffene Stelle eines

## Tiefbau-Adjunkten

zu besetzen.

### Arbeitsbereich:

Projekt und Projektprüfungen im Strassen- und Kanalisationsbau, Ausführungsüberwachungen, Unterhalt der Strassen und Kanalisationen, Führung des Werkhofes mit einem Personalbestand von etwa 20 Personen.

### Anforderungen:

Erfolgreiche Praxis als Zeichner und Bauführer oder Techniker. Geschick im Verhandeln mit Behörden und Privaten.

Idealalter 25—35 Jahre.

### Wir bieten:

Selbständigkeit in der Arbeitsausführung. Tatkräftige Förderung der individuellen Weiterbildung. Besoldung im Rahmen des Besoldungsreglementes (etwa Fr. 30 000.— bis 32 000.— brutto/Jahr). Pensionsversicherung  
Treueprämien und Fünftageweche

### Anmeldungen:

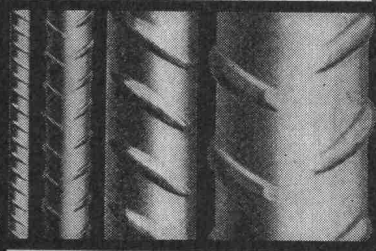
Bewerber sind gebeten, ihre Anmeldung **bis 15. Juni 1971** an den Gemeinderat, 5610 Wohlle, zu richten. Für nähere Auskünfte steht der Bauverwalter (Telefon 057 / 6 11 20) gerne zur Verfügung.

GEMEINDERAT WOHLLEN

Höchste Festigkeit

**BOX  $\Phi$  ULTRA**  
**MONTEFORNO**

Stahl- und Walzwerke AG Bodio/TI



## Architekt beim Stadtplanungsamt Architekt beim

Möchten Sie: anspruchsvolle städtebauliche Lösungen entwerfen?

Können Sie: organisieren?  
schnell Kontakt finden?  
Mitarbeiter anleiten?

Interessiert Sie: eine vielseitige Tätigkeit als erster Mitarbeiter und Stellvertreter des Leiters der Abteilung Bebauung?

Sie wollen mehr wissen? Telefonieren Sie mit dem Chef des Stadtplanungsamtes  
01 / 29 20 11, intern 2720

Sie wollen sich bewerben? Schreiben Sie an den Vorstand des Bauamtes I, Werdmühleplatz 3, 8001 Zürich

## Stadtplanungsamt Architekt beim Stadtplanungsamt

### DANZEISEN + VOSER

Architekten BSA/SIA, St. Gallen

Wir bearbeiten zur Zeit Aufträge für Industriebauten, Geschäftshäuser, Hotels, Wohnüberbauungen, Schulen und Spitalbauten.

Als Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir folgende Fachleute:

#### Architekt-Techniker HTL

für die Leitung grosser Bauvorhaben

#### Bauführer

für Kostenvoranschlag, Ausschreibung, Rechnungswesen und Bauleitung

#### Hochbauzeichner

für die zeichnerische Bearbeitung von Projekt-, Ausführungs- und Detailplänen.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen. Unser Büro ist der Schweizerischen Fürsorgekasse für die technischen Berufe angeschlossen.

Senden Sie uns bitte eine handschriftliche Bewerbung mit kurzem Lebenslauf oder setzen Sie sich telefonisch mit uns in Verbindung.

Danzeisen + Voser, Architekten BSA/SIA  
9001 St. Gallen, Vadianstr. 46, Tel. 071 / 22 23 52

## Stadt Thun

## Stellenausschreibung

Im **Stadtbaumt Thun** ist infolge Wegzugs folgende Stelle neu zu besetzen:

### Betriebsleiter

#### Aufgabe:

Führung des gesamten Werkbetriebs, umfassend

- Unterhalt von Strassen, Kanalisationen und öffentlichen Anlagen
- Kehrrechtswesen
- Schneeräumung und Glatteisbekämpfung
- Einsatz und Ueberwachung der Fahrzeuge, Baumaschinen und Werkhofeinrichtungen
- Organisation und Kontrolle des Garagebetriebes und der Werkhofmagazine
- mit dem Werkbetrieb im Zusammenhang stehende administrative Aufgaben

#### Anforderungen:

gut qualifizierte, initiative Bewerber mit Diplom als Bauführer oder Techniker HTL und praktischer Erfahrung erhalten den Vorzug.

Besoldung im Rahmen der städtischen Dienst- und Besoldungsordnung, Dauerstelle, Pensionsversicherung, Fünftagewoche.

Schriftliche Anmeldungen mit den erforderlichen Unterlagen oder Anfragen an Gemeinderat Bruno Lerch, Bauvorsteher, Stadtbaumt, 3600 Thun, Kyburgstr. 28, Telefon 033 / 2 44 44.

Wir beabsichtigen, unseren Technischen Beratungsdienst weiter auszubauen und ihn durch einen

### Schreinerei-Techniker

### Architekten

### Holzingenieur

zu ergänzen. Zu den Hauptaufgaben des neuen Mitarbeiters gehören:

- Expertisen über ausgeführte Schreiner-, Innenausbau- und Glaserarbeiten
- Schätzungen von Maschinen, Apparaten, Werkzeugen, Einrichtungen, Gebäuden und Liegenschaften
- Beratungen bei baulichen und maschinellen Investitionen in Schreinereien, Möbelfabriken, Fensterfabriken usw.

Wir erwarten von unserem neuen Mitarbeiter ein gutes fachliches Rüstzeug, Erfahrung in der Holzbranche, wirtschaftliches Denken, Verhandlungsgeschick und den Willen zur loyalen Zusammenarbeit. Idealalter 30 bis 40 Jahre. Die Arbeit ist anspruchsvoll und wird dementsprechend honoriert.

Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an.

**Verband schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten**

8044 Zürich, Schmelzbergstrasse 56 Tel. 01 / 47 35 40



## GEMEINDE ALTDORF

sucht

### Baufachmann

Anforderungen	berufliche Ausbildung im Baugewerbe (z. B. Maurer, Bauzeichner), gutes Verhandlungsgeschick.
Aufgabenbereich	Kontrolle der privaten Hochbauten im Rahmen der Bauvorschriften, Kontrolle und Einmessung von öffentlichen und privaten Kanalisationsanlagen sowie der Trinkwasserleitungen kleinere Bauleitungen im Tiefbau
Besoldung	im Rahmen der neuen Dienst- und Besoldungsverordnung und unter Berücksichtigung der bisherigen Tätigkeit
Eintritt	sofort oder nach Uebereinkunft

Interessenten melden sich bis 20. Juni 1971 schriftlich an das Gemeindepräsidium, Herrn Hansheiri Dahinden, Rosenberg, 6460 Altdorf.



Für die Projektierung und die Koordination zwischen den Spezialisten aus den verschiedenen Fachrichtungen suchen wir einen

### Bauingenieur

Das Arbeitsgebiet umfasst Wasserversorgungsanlagen, militärische und zivile Unterstände und Schutzbauten, allgemeiner Tiefbau usw.

#### Anforderungen:

- abgeschlossenes Hochschulstudium
- Schweizer Bürger
- Erfahrungen auf einem oder mehreren Sachgebieten und die Fähigkeit, sich in neue und vielseitige Teilgebiete einzuarbeiten
- Beweglichkeit und Verhandlungsgeschick
- Fähigkeit und Freude, ein Arbeitsteam zu leiten

#### Wir bieten Ihnen:

- gutbezahlte Dauerstelle
- Sozialleistungen
- Aufstiegsmöglichkeiten innerhalb einer dynamischen Firma

Interessenten stehen wir für Auskünfte gerne zur Verfügung. Telefonieren Sie uns bitte oder schreiben Sie unter Kennzeichen BA an das

Personalbüro der

#### ELEKTRO WATT

Postfach  
8022 Zürich, Telefon 01 / 47 64 11



Landw. Bauamt des  
Schweizerischen  
Bauernverbandes

Für unsere Planungsbüros suchen wir in  
Bern, Brugg, Chur, Luzern, Lausanne, Neuchâtel, Weinfelden, Winterthur

### Architekt-Techniker HTL Bauzeichner-Bauführer Hochbauzeichner(innen)

Rufen Sie uns bitte an.

Über alles Weitere können wir uns persönlich unterhalten.

**Landw. Bauamt SBV, Geschäftsleitung**  
5200 Brugg, Telefon 056 / 41 14 11

# Schweizerische Volksbank



Für unser Baubüro in Zürich suchen wir einen

### Bauzeichner-Techniker

für vielseitige Aufgaben in enger Zusammenarbeit mit unseren Architekten. Insbesondere möchten wir unserem neuen Mitarbeiter das Zeichnen von Werkplänen und kleinere Bauführungen übertragen.

Wir geben Ihnen gerne unverbindlich Auskunft. Rufen Sie einfach Herrn A. Bänninger von unserer Personalabteilung an.

**SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK**  
Bahnhofstrasse 53  
8001 Zürich, Telefon 01 / 29 32 11

Architekturmodelle in Gips,  
Holz, Plexiglas, termingerech  
und in tadelloser Ausführung

## Architekturmodelle

Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Telefon 34 22 16  
Siewerdstr. 99, 8050 Zürich  
Telefon 46 62 11



## Galerie Waldersee AG

bietet per Katalog 300 Nummern signierter Original-Graphiken an, u. a. von: Albers, Arp, Braque, Chagall, Ernst, Hundertwasser, Marini, Vasarely, alle abgebildet.

Freiestrasse 8, 8280 Kreuzlingen

## Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller, mit grossen Erfahrungen und Erfolgen in Entwurf von Wohn-, Schul-, Kirchen- und Geschäftsbauten und Altersheimen, übernimmt in freier Mitarbeit Projektierungen (Vorprojekte, Bauprojekte) und Wettbewerbe. Offerten unter Chiffre SBZ 396 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Wir suchen per sofort oder später zur selbständigen Bearbeitung interessanter Bauvorhaben im Raum Zürich

### Bauzeichner Bautechniker/Bauführer

Moderne Arbeitsbedingungen, Leistungssalär.

E. Bürgisser + R. Winiger, Architekten, 8047 Zürich  
Fellenbergstrasse 287, Tel. 01 / 54 35 35



Wir sind ein fortschrittliches und gut eingeführtes Spezialunternehmen der Bau-  
branche und suchen für unsere Abteilung  
Vorspanntechnik einen

### Bauführer-Konstrukteur

Der neue Arbeitsbereich vermag Ihnen folgendes zu bieten:

- gründliche Einarbeitung in das neue Spezialgebiet
- überdurchschnittliche Salarierung von Anfang an
- Mitarbeit bei der Weiterentwicklung unserer Produkte
- Kontakte mit Lieferanten und Kunden bei der Auftragsbearbeitung
- auf jeden Fall eine besonders interessante Position

Wir geben Ihnen gerne nähere Auskunft. Senden Sie bitte Ihre handgeschriebene Offerte mit den üblichen Unterlagen an

**STAHLTON AG**  
8034 Zürich 8, Riesbachstrasse 57  
Telefon 01 / 47 64 00

Wir sichern Ihnen eine rasche und diskrete Behandlung Ihrer Offerte zu und werden Sie gerne zu einer persönlichen Besprechung einladen.

Für die Ausführung interessanter Projekte suchen wir einen jungen, verantwortungsfreudigen

## Architekt-Techniker HTL

als Teamleiter.

Eintritt nach Vereinbarung, Dauerstelle. angenehmes Arbeitsklima, Block-Arbeitszeit.

**Hannes Müller + Alois Staub, Architekten**  
6340 Baar, Marktgasse 13, Tel. 042 / 31 51 51

Zur Verstärkung unseres Teams für

### Baukalkulation

suchen wir einige tüchtige, zuverlässige Mitarbeiter mit längerer Hochbau-  
erfahrung und gutem Zahlensinn. In  
Frage kommen jüngere oder ältere  
Baufachleute aller Art, Bauführer,  
Hilfsbauführer, Mitarbeiter von Bau-  
geschäften, Installationspezialisten  
usw. Hoher Lohn, gute Sozialleistungen,  
weitgehend selbständige und ver-  
antwortungsvolle Arbeit.

Bitte telefonieren oder schreiben Sie  
uns und verlangen Sie eine Bespre-  
chung.



**KARL STEINER**  
Hagenholzstrasse 60  
Postfach  
8050 Zürich  
Telefon 01 / 50 10 10

Für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben suchen wir fähige, initiative Mitarbeiter:

### Bautechniker/Bauführer

für Kostenvoranschlag, Devisierung, Bauführung und Abrechnung

### Bauzeichner(in)

für die Planbearbeitung

Interessenten, welche sich für diese Posten bewerben möchten, bitten wir um Kontaktnahme.

**G. Siegenthaler, Architekt SIA/SWB**  
5400 Baden, Wettingerstrasse 23, Tel. 056 / 6 24 34

Für unsere Betoneisen-Abteilung suchen wir einen  
initiativen

# Verkaufs- disponenten

Nach ausreichender Einarbeitung übertragen wir Ihnen gern selbständige Verkaufsfunktionen im Armierungseisen- und Armierungsnetzbereich. Das Sachgebiet eignet sich als Aufgabe besonders für einen gelernten Eisenhändler wie auch für einen Bau- oder Betonzeichner.

Unsere Armierungseisenabteilung ist in neuen Büros in der aufstrebenden Vorortsgemeinde Regensdorf untergebracht.

Gern erklären wir Ihnen in einem ersten unverbindlichen Kontaktgespräch Ihre neue Aufgabe ausführlicher.

Bitte telefonieren Sie unserem Herrn Adolph. Er wird sich freuen, Sie kennenzulernen.

## KÜDERLI

Küderli AG  
Reitergasse 11, 8021 Zürich  
Telefon 01-25 27 90

Niederlassungen in Basel, Bern, Landquart, Kreuzlingen, Crissier, Monthey, Visp, Genf, Olten und Aarburg

### Gemeinde Zollikon

In unserem Bau- und Vermessungsamt wird ein(e)

### Tiefbauzeichner(in)

eventuell

### Hilfszeichner(in)

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben im Strassen- und Kanalbau sowie im Planungswesen gesucht.

Wir bieten zeitgemässe Besoldung, Pensionsversicherung, Fünftage-woche und ein angenehmes Arbeitsklima.

Bewerbungen sind unter Beilage der üblichen Unterlagen an Herrn Gemeinderat H. P. Freihofer, Im Ahorn 2, 8125 Zollikerberg, zu richten.

Gesucht auf Architekturbüro in Zug

### Architekt

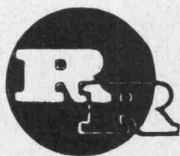
selbständig in Entwurf und Planbearbeitung

### Bautechniker/Bauführer

mit Erfahrung in Devisierung und Bauleitung

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre SBZ 295 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



## R. RIGLING & CO.

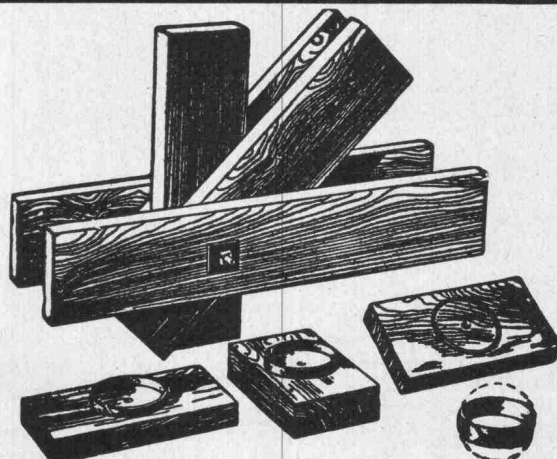
ZÜRICH-OERLIKON

Telephon 051 / 50 15 30 Leutschenbachstrasse 14

Für Ihre Holzkonstruktionen:

## Ringdübel System RIGLING

Verlangen Sie unsere Preisliste



RINGDÜBEL + PATENT, Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke

**PEIKERT**

**Vorfabrikation im Bausektor**

**Ein Arbeitsbereich mit Zukunft**

(Vielleicht auch für Sie?)

Wir sind spezialisiert auf dem Gebiet der Vorfabrikation von Betonelementen für den Wohn-, Schul- und Industriebau mit Tätigkeitsbereich in der ganzen deutschsprachigen Schweiz.

Eine interessante Aufgabe also für einen tüchtigen

**Baufachmann als Kalkulator**

für die Offert- und Nachkalkulation sowie das Erstellen von Statistiken.

Der Bewerber soll möglichst eine Berufslehre als Maurer, Zimmermann oder Eisenbetonzeichner abgeschlossen haben und einige Jahre praktische Erfahrung in der Bauführung (Büro und Baustelle) besitzen. Die Absolvierung einer Bauführerschule oder von Kalkulationskursen wäre ein zusätzliches Plus.

Neben den **Vorteilen** der Mitarbeit in einem jungen und dynamischen Team bieten wir einen fortschrittlichen Leistungslohn und die entsprechenden Sozialleistungen.

Möchten Sie gerne noch mehr über Ihre Zukunftschancen erfahren? Bitte rufen Sie an und verlangen Sie unseren Betriebsleiter, Herrn K. Andermatt oder schreiben Sie an die folgende Adresse:

**Peikert Prefab AG**

Baarermatte, 6340 Baar, Telefon 042 / 31 10 27

**GEMEINDE ALTDORF**

Auf dem Gemeindebauamt ist infolge Austritts die Stelle eines

**Tiefbau- oder Vermessungszeichners**

wieder zu besetzen.

**Tätigkeit:** Projektierung und Bauleitung in Strassen-, Kanalisations- und Wasserversorgungsbauten.

**Geboten werden:** Besoldung im Rahmen der Dienst- und Besoldungsverordnung 1970, gut ausgebaute Sozialleistungen.

Bei der Festsetzung des Gehalts wird die bisherige Tätigkeit berücksichtigt.

Bewerbungen mit Angaben über Gehaltsanspruch und des frühesten Eintrittstermins sind bis 20. Juni 1971 dem Gemeindepräsidenten, Herrn H. Dahinden, Rosenberg, Altdorf, einzureichen.

Auskünfte erteilt das Gemeindebauamt Altdorf, Telefon 044 / 2 14 44.

Beim Oberingenieur des III. Kreises in Biel ist eine neugeschaffene Stelle für Projektierung und Bauleitung im Haupt- und Verbindungsstrassennetzes zu besetzen.

**Ingenieur-Techniker HTL**

womöglich mit Erfahrung im Strassenbau, wird Gelegenheit geboten, an interessanten und modernen Strassenneu- und -ausbauten mitzuwirken.

**Wir bieten:** 5-Tage-Woche, zeitgemässe Entlohnung im Rahmen der kantonalen Besoldungsordnung, Autoentschädigung, neue Büro im Stadtzentrum.

**Stellenantritt:** sofort oder nach Uebereinkunft.

Bewerber sind gebeten, sich telefonisch zu melden oder ihre Angebote mit den üblichen Unterlagen zu richten an:

**Kantonales Tiefbauamt Kreis III, Ernst Schülerstrasse 5, 2500 Biel**  
Weitere Auskünfte können unter Telefon 032 / 6 09 33 eingeholt werden.

Biel, 17. Mai 1971

**Der Oberingenieur des III. Kreises**  
H. Marti

**Schulamt der Stadt Zürich**

An der **Gewerbeschule der Stadt Zürich** ist wegen Erreichens der Altersgrenze auf Beginn des Schuljahres 1972/1973 (Amtsantritt 17. April 1972) die Stelle eines

**Vorstehers der  
Baugewerblichen Abteilung**

zu besetzen.

**Anforderungen:** Leitung der Baugewerblichen Abteilung (2200 Pflichtschüler, 450 Kursteilnehmer) schulisch und administrativ, Organisationstalent, speditive und zuverlässige Arbeitsweise, Erfahrung in Schul- und Verwaltungstätigkeit, Geschick im Verkehr mit Lehrern, Schülern, Amtsstellen und Behörden. Unterrichtsverpflichtung 10 Wochenstunden.

**Anstellung:** Die Besoldung entspricht der eines Hauptlehrers zuzüglich Vorsteherzulage gemäss städtischer Lehrerbesoldungsverordnung.

**Anmeldung:** Die handgeschriebene Bewerbung ist unter Beilage eines Lebenslaufes, einer Foto sowie Kopien von Abschlusszeugnissen und Ausweisen über Ausbildung und Praxis mit der Anschrift «Vorsteher BG Gewerbeschule» bis 15. Juni 1971 dem Schulvorstand der Stadt Zürich, Postfach, 8027 Zürich, einzureichen.

Auskunft erteilt der Direktor der Gewerbeschule sowie der Vorsteher der Baugewerblichen Abteilung, Ausstellungsstrasse 60, 8005 Zürich, Tel. 01 / 44 71 21, intern 203 bzw. 220.

Zürich, 27. Mai 1971

**Der Schulvorstand**



Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir gut ausgewiesene

## Architekt-Techniker HTL Hochbauzeichner

Architekturbüro von Tobel, Gürcan, Kehrer  
Telefon 34 36 36

# FIDES

# sucht

## Bauingenieur

Wir sind ein aufgeschlossenes Team von jungen Bauingenieuren in der Abteilung für technisch-wissenschaftliche Applikationen. Unsere Aufgaben bestehen in der Entwicklung und Betreuung von Rechenprogrammen aus dem gesamten Gebiet des Bauingenieurwesens sowie in der Beratung, Instruktion und Akquisition von Kunden.

Sie sind ein initiativer junger Mann mit abgeschlossenem Hochschulstudium und einigen Jahren praktischer Erfahrung. Da Sie kontaktfreudig und anpassungsfähig sind, macht Ihnen die Betreuung und Beratung von Kunden Freude. Neben einem breiten Fachwissen verfügen Sie auch über einige Grundkenntnisse in der Programmierung oder wollen sich in dieses Gebiet einarbeiten. In diesem Falle werden wir Sie bei voller Bezahlung in die Benützung der Grossrechenanlage CDC 6500 des FIDES Rechenzentrums sowie unserer Programme einführen. Dass wir darüber hinaus fortschrittliche Arbeitsbedingungen und eine Ihren Leistungen entsprechende Honorierung bieten, ist selbstverständlich.

Für mündliche oder schriftliche Auskünfte steht Ihnen unser Herr Dr. D. Pfaffinger gerne zur Verfügung.

## FIDES

 Rechenzentrum

Hochhaus zur Palme, Bleicherweg 33  
8002 Zürich  
Telefon 01 / 25 78 40, intern 283

## Architekt

Sachbearbeiter, Koordinator, Baubegleiter

mit langjähriger Erfahrung und in ungekündigter Stellung als Chef-Stellvertreter sucht neuen, verantwortungsvollen und weitgehend selbständigen Wirkungskreis in anerkanntem Büro für Raum- und Bauplanung, Architekturbüro oder Generalunternehmen.

Interessenten finden Kontakt unter Chiffre SBZ 430, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

# CHARMILLES

## Ingénieur

Nous cherchons un ingénieur diplômé EPFZ ou EPFL ou de formation équivalente pour notre division des équipements hydrauliques.

Son activité sera principalement consacrée au développement de nouveaux procédés de calcul et à l'exploitation des méthodes déjà acquises dans le domaine du réglage des machines hydrauliques, ceci aussi bien par voie digitale qu'analogique. Cet ingénieur disposera de moyens de calculs modernes et puissants dans les deux genres.

Formation: études en mécanique ou électricité ou physique, avec préférence en mécanique (machines hydrauliques).

Connaissances dans le domaine du réglage automatique.

Quelques années de pratique sont souhaitables.

Connaissance et expérience du langage de programmation FORTRAN IV, ainsi que des bases du calcul analogique.

Langues: français, anglais. Allemand souhaité mais pas indispensable.

Age souhaité: 26 à 32 ans.

Nous offrons:

Place stable. Traitement en rapport avec vos qualifications. Semaine de 5 jours avec horaire à choix normal ou continu. Avantages sociaux d'une grande entreprise.

Si notre proposition vous intéresse, veuillez soumettre votre offre manuscrite accompagnée des pièces habituelles, sous réf. 359, au Chef du Personnel des

## Ateliers des CHARMILLES S.A.

109, rue de Lyon

1211 Genève 13

# WEISS-Raumklimageräte

kühlen, heizen, befeuchten, entfeuchten,  
belüften, entstauben.

Für alle Räume in Alt- und Neubauten  
Ein komplettes Programm eigener Herstellung



AUTOFRIGOR AG 8052 ZÜRICH  
Schaffhauserstrasse 473  
Telefon 051/48 15 55  
Telex 54956

Gesucht in modern eingerichtetes Ingenieurbüro

## Ingenieur-Techniker HTL Eisenbetonzeichner

für interessante Bauaufgaben (Industrie-, Schulhaus-, Brücken-, Wohnbau).

Geboten wird entwicklungsfähige, gut honorierte Dauerstelle.

Offerten mit den üblichen Unterlagen an

**Ingenieurbüro Dr. Ernst Bosshard**  
Oberdorfstrasse 74, 8600 Dübendorf  
Telefon 01 / 85 61 85

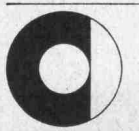
Im Auftrage einer bestfundierte Generalunternehmung, spezialisiert auf Bauführungen, im Raume Nordostschweiz suche ich einen erfahrenen

## Chef-Bauführer Generalunternehmung

Ihr Arbeitsgebiet. Sie leiten die Bauführung: Projektierung, Aufsicht, Ausführung und Abrechnung. Dabei handelt es sich um den Bau von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Industriebauten und Shopping-Centers.

Wir erwarten die Bewerbung von einem geistig wendigen und fachlich versierten, unternehmerisch denkenden und entschlossfreudigen Praktiker mit Vorgesetztenqualitäten, kurz: von einem echten «Baufuchs» im Alter von 35—40 Jahren.

Richten Sie bitte Ihre ausführliche Bewerbung mit handgeschriebenem Begleitbrief, Foto, Zeugniskopien an den beauftragten Personalberater.



**Walter Cadonau Personalberatung**  
8008 Zürich Mühlebachstrasse 35  
Telefon 051.32 2155

Wir hätten für eine leistungsfähige

## Arbeitsgruppe

mit mehreren Hochbautechnikern und -zeichnern interessante, gut-bezahlte Arbeit. Bitte schreiben Sie unter Chiffre 44-45257 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

## Überlastet?

Gut eingespieltes Architekt-Techniker-Team HTL übernimmt Aufgaben in Entwurf, Ausführungspläne, Devisierung, Bauführungen im Raume Nordostschweiz—Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 393, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Sind Sie ein tüchtiger, initiativer

## Tiefbautechniker

Beabsichtigen Sie sich gelegentlich zu verändern? Ich biete Ihnen eine interessante, selbständige Stelle bei sehr guter Honorierung und Erfolgsbeteiligung in kleinerem Ingenieurbüro im Kanton Zürich. Schreiben Sie mir unter Chiffre SBZ 401 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



Wir sind ein fortschrittliches und gut eingeführtes Spezialunternehmen der Baubranche und suchen für unsere Abteilung Vorspanntechnik einen

## Ingenieur-Techniker HTL

Der neue Arbeitsbereich vermag Ihnen folgendes zu bieten:

- gründliche Einarbeitung in das neue Spezialgebiet
- überdurchschnittliche Salarierung von Anfang an
- Kontakte zu Bauherren, Architekten und Ingenieuren
- Ueberwachung der Planbearbeitung und Bauleitung im Zusammenhang mit unseren Produkten
- auf jeden Fall eine besonders interessante Position

Wir geben Ihnen gerne nähere Auskunft. Senden Sie bitte Ihre handgeschriebene Offerte mit den üblichen Unterlagen an

**STAHLTON AG**  
8034 Zürich 8, Riesbachstrasse 57  
Telefon 01 / 47 64 00

Wir sichern Ihnen eine rasche und diskrete Behandlung Ihrer Offerte zu und werden Sie gerne zu einer persönlichen Besprechung einladen.



## Dipl. Bauingenieur ETH

mit langjähriger Praxis im Industrie-, Hoch- und Brückenbau übernimmt statische Berechnungen und evtl. Ausführungspläne in freier Mitarbeit. Offerten erbeten unter Chiffre 9265 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Ingenieurbüro, Nähe Zürich, bietet tüchtigem, initiativem

### Tiefbautechniker

interessanten, selbständigen Posten.

Gute Sozialleistungen, hoher Leistungslohn, Erfolgsbeteiligung.

Offerten mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SBZ 400 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



Unser bisheriger

### Leiter der Abteilung Leitungsbau

soll mit neuen Aufgaben betraut werden.

Wir suchen deshalb einen Nachfolger, der als selbständiger Abteilungschef den Leitungsbau und -unterhalt, die Arbeitsvorbereitung sowie die Material- und Lagerbewirtschaftung zu führen hat.

Ideale Voraussetzungen für die Bewältigung dieser vielseitigen Aufgaben könnte ein Tiefbaufachmann mit Erfahrung im Rohrleitungsbau mitbringen. Besonders wenn er Organisationstalent und Geschick in der Führung von Mitarbeitern besitzt.

Alles weitere besprechen wir gerne anlässlich einer persönlichen Kontaktnahme. Telefonische oder schriftliche Anmeldungen sind erbeten an

**Wasserversorgung der Stadt Zürich**  
Postfach, 8023 Zürich  
Telefon 01 / 25 08 55, intern 2537 (Herr Näf)

Zu verkaufen guterhaltene

## KIPPER

mit und ohne Allrad. Finanzierung evtl. möglich. Anfragen an  
**NUFAG AG, Kriens, Telefon 041 / 41 06 24**

Zur Ausführung interessanter Bauaufgaben suche ich tüchtigen

### Hochbauzeichner

Möglichkeit für Bauführungen, eigenes Büro, selbständige Tätigkeit, freie Arbeitszeit.

**Caspar Rüegg-Schwarzenbach, Arch. HTL/ETH, 8032 Zürich**  
Dolderstrasse 5, Tel. 01 / 47 91 44 oder 32 42 72

# AROVA

Unsere **Liegenschaftsabteilung** betreut rund 60 Objekte. Zur Ergänzung des kleinen Teams suchen wir einen

### technischen Angestellten

der seine kaufmännisch-administrativen und organisatorischen Fähigkeiten in der Praxis anwenden möchte. Die Aufgaben sind anspruchsvoll und bieten weitgehende Selbständigkeit:

- Vermietung, Verwaltung und Unterhalt der Wohnungen
- Kontakt mit Mitarbeitern aller Stufen, mit Fremdmietern und Handwerkern
- Planung und Durchführung grösserer Renovationen
- Abrechnungswesen, Rechnungskontrolle

Interessenten mit abgeschlossener Lehre im Baufach senden ihre Bewerbung an unseren Personalchef, Herrn W. Wiesendanger, der gerne nähere Auskünfte erteilt.

## AROVA SCHAFFHAUSEN AG

8201 Schaffhausen Tel. 053 45521



AROVA  
— ein Heberlein-Unternehmen

## Ausführung der Bentonit-Schlitzwand und der Verankerungen für den Neubau der Zürcher Kantonalbank

# swissboring

8022 Zürich Theaterstrasse 20 051 - 47 14 41  
1000 Lausanne Av. de la Gare 50 021 - 22 82 81



Gesucht auf mittleres Ingenieurbüro

## **gelernter Tiefbauzeichner**

für selbständige Projektierung und Bauleitung von vielseitigen, anspruchsvollen Bauaufgaben im Strassen- und Tiefbau.

## **Zeichner oder Zeichnerin**

für interessante, abwechslungsreiche Zeichnerarbeiten.

Ing.-Büro W. Leisinger, Strehlgasse 19, 8472 Seuzach  
Telefon 052 / 23 13 49 / 23 99 21

Für die Bearbeitung von Bauaufgaben, vor allem im Untertagbau, suche ich

## **Bauzeichner**

die Interesse haben, in einer kleinen Gruppe mitzuarbeiten.

**Ingenieurbüro Amberg**  
8006 Zürich, Universitätstrasse 67, Tel. 01 / 28 83 88

## **Pontresina**

## **Zürich**

Der Auftragsbestand unserer beiden Büros wächst, doch möchten wir unsere Mitarbeiter nicht überlasten.

## **Eisenbetonzeichner(in) Zeichner-Konstrukteur(in)**

finden bei uns eine vielseitige Tätigkeit und bei Eignung Einsatz als Sachbearbeiter. Wir behandeln Industriebauten, Verwaltungsbauten, Schulhäuser, Schwimmhallen, Hotels, Bankgebäude, Brücken und spezielle Tiefbauten.

Es erwartet Sie eine verantwortungsvolle und ausbaufähige Tätigkeit, ein angenehmes Arbeitsklima, individuelle Arbeitszeit, eine der Leistung und Verantwortung angepasste Entlohnung und auf Wunsch Personalfürsorge.

**Gian Caprez, dipl. Ingenieur ETH/SIA**  
Zürich, Etzelstrasse 3, Telefon 01 / 45 44 05  
Pontresina, Telefon 082 / 6 67 77 (Herr Hörler verlangen)

Möchten Sie als

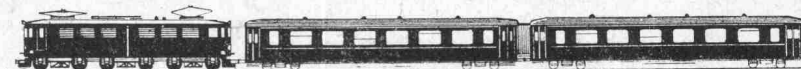
## **Statiker-Konstrukteur**

(dipl. Ing. ETH, evtl. Ing.-Tech. HTL)

in einem modernst eingerichteten Büro in zentraler Lage Zürichs zu fortschrittlichen Bedingungen arbeiten? Wir bieten selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit auf verschiedensten Gebieten des Hoch- und Tiefbaus.

Sie erreichen uns über Telefon 01 / 60 06 00, Herrn Hugentobler.

## **Rhätische Bahn**



Wir suchen für die Projektierung und Ausführung von Bau- und Unterhaltsarbeiten auf der Strecke (Brücken, Tunnel, Mauern usw.) und auf den Stationen (Geleiseanlagen, Gebäude, Plätze, Strassen usw.)

## **Bauingenieur Tiefbautechniker**

## **Tiefbauzeichner Hochbauzeichner**

Vom Dienstort Chur aus werden sämtliche Linien bis Disentis, Davos, Arosa, Scuol, Tirano und St. Moritz betreut. Die Einfügung der neuen Mitarbeiter in unsere Bauabteilung und die Aufstiegsmöglichkeiten richten sich nach den Erfahrungen, der Eignung und dem Mass Verantwortung, welches übernommen werden kann.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen für die frei gewordenen Stellen erbitten wir bis zum 10. Juni 1971 an den Oberingenieur der RhB in Chur. Er ist gerne bereit, Auskünfte über die Stellen zu erteilen. Tel. 081 / 22 25 55.

Gesucht:

## Hochbauzeichner und Architekt-Techniker HTL

für die Bearbeitung interessanter Bauvorhaben.

Architekturbüro:

**E. Schindler, H. Spitznagel, M. Burkhard**  
dipl. Arch. SIA, Niederhofenrain 21, 8008 Zürich, Tel. 53 49 00

Für die Bearbeitung interessanter öffentlicher Aufträge suche ich

## Architekt-Techniker HTL und Bauzeichner

**Erwin Müller, Architekt SIA, 8032 Zürich**  
Eidmattstrasse 38, Telefon 01 / 47 92 44

Auf mein Architekturbüro in Biel suche ich auf 1. August 1971

## 1 Bauzeichner

für die Durchführung interessanter Bauvorhaben. Gut ausgewiesene Bewerber richten ihre Offerten an

**Otto Leuenberger, dipl. Architekt ETH/SIA, 2500 Biel**  
Bahnhofplatz 11, Tel. 032 / 2 83 43

## Bauführer-Bautechniker

in ungekündigter Stelle, mit mehrjähriger Berufserfahrung im In- und Ausland, versiert in Planbearbeitung, Devisierung bis Abrechnung und Bauführung, gewandt im Umgang mit Bauherrschaften und Behörden, wünscht sich zu verändern. Zürich und Umgebung erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Offerten unter Chiffre 9274, Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Allround-Baufachmann (49)

mit Management-Ausbildung sucht neuen Wirkungskreis (Planung, Management, Stabsfunktion usw.) mit entsprechenden Aufgaben, Verantwortungen und Kompetenzen.

Postadresse: Postfach 2839, 8023 Zürich.

Auf unser modern eingerichtetes Büro im Zentrum von Luzern suchen wir

## Ingenieur-Techniker HTL Tiefbauzeichner

für Projektierung und Bauleitung auf allen Gebieten des Tiefbaues. Einsatzfreudigen Bewerbern bieten wir abwechslungsreiche Arbeit. Offerten an

**Beck + Pfäffli, dipl. Bauingenieure ETH/SIA, 6000 Luzern**  
Habsburgerstrasse 26, Tel. 041 / 22 97 53

# HATT-HALLER

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir für unsere Abteilung

## Generalunternehmung

einen fachlich versierten

## Bauleiter

für technisch anspruchsvolle Bauobjekte.

Herren mit entsprechender Erfahrung sind höflich eingeladen, uns ihre Kurzofferte einzureichen oder direkt telefonisch Kontakt mit unserem Personalchef aufzunehmen.



AG Heinr. Hatt-Haller  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Bärengasse 25, 8001 Zürich  
Telefon 01 / 23 86 30

## Patentanwälte E. Blum & Co.

Anmeldung  
von Erfindungen, Fabrik- und  
Handelsmarken, Gutachten  
Prozessberatung

## 8008 Zürich

Gegründet 1878  
«Wartegg», Mühlebachstrasse / Kirchweg 5  
Telephon 051 / 47 54 54

Gesucht auf Ingenieurbüro

## Eisenbetonzeichner

für die Bearbeitung von vielseitigen Hoch- und Tiefbauprojekten (Lehrlingsausbildung).

## Tiefbauzeichner

für die Projektierung, Planbearbeitung und Bauleitung von allg. Tiefbauaufgaben, wie Strassenbauten, Kanalisationen usw.

### Ich biete:

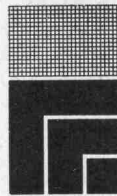
verantwortungsvolle, ausbaufähige Dauerstelle mit abwechslungsreicher Tätigkeit. Entsprechende Besoldung und Personalfürsorge.

### Ich erwarte:

gewissenhafte Erledigung sämtlicher gestellter Aufgaben, selbständiges und initiatives Arbeiten.

Offerten mit den üblichen Angaben sind zu richten an das

**Ingenieurbüro J. Moggi**, dipl. Bauingenieur ETH/SIA  
8590 Romanshorn, Grünastrasse 1



**AG Fritz Frei**

Ingenieurbüro

Tel. 064/22 99 93  
5033 Buchs/Aarau

Wir suchen eine(n) initiative(n)

## Eisenbetonzeichner(in)

für unser Büro in Zürich (Nähe Hauptbahnhof) für die selbständige Bearbeitung grosser Bauprojekte (evtl. Halbtagsstelle).

Individuelle Arbeitszeit, Leistungslohn und weitere vorzügliche Anstellungsbedingungen. Beihilfe bei Eigenheim-erwerb.

Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an, Tel. 01 / 44 83 10, Herrn Marti verlangen.

## Generalunternehmung

sucht tüchtige, zuverlässige, leistungsfreudige Mitarbeiter, die bereit sind, eine weitgehend fachliche Verantwortung zu übernehmen und innerhalb kleiner Teams an der Realisierung anspruchsvoller Bauvorhaben mitzuarbeiten.

In Frage kommen

## Hochbautechniker Hochbauzeichner

**Anforderungen:** Gute Allgemeinbildung, angenehme Umgangsformen, Organisationstalent, Fähigkeit zur Koordination und Ueberwachung mehrerer Baustellen und der örtlichen Bauführer. Durchsetzungsvermögen in Verhandlungen mit Bauherren, Behörden und Unternehmen. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

**Wir bieten:** gutbezahlte Dauerstelle, moderne Büros im Zentrum, Pensionskasse, Aufstiegsmöglichkeiten, Fünftagewoche, gestaffelte Arbeitszeit.

Herren, die auf eine verantwortungsvolle und vielseitige Position Wert legen, bitten wir, ihre Bewerbung unter Chiffre 44-45976 einzureichen an Publicitas AG, 8021 Zürich.



Die Anwendungsgebiete des Aluminiums allein oder mit andern Werkstoffen sind sehr umfangreich. Für unsere Abteilung **«Produkte-Entwicklung»** suchen wir als Mitarbeiter der Gruppe **Walzprodukte**

## 1 Konstrukteur

(Fachrichtung Hochbau)  
(Kennziffer 503)

für die Mitarbeit bei der Konstruktion und Entwicklung neuer Anwendungsmöglichkeiten von Elementbauteilen.

## 1 Hoch- oder Stahlbauzeichner

(Kennziffer 504)

für selbständige Bearbeitung von Dach- und Wandbekleidungen aus Aluminium für den Industriebau.

Aus der Tätigkeit werden sich Kontakte mit Kunden im In- und Ausland sowie gelegentliche Geschäftsreisen ergeben. Fremdsprachkenntnisse sind deshalb erwünscht.

Unsere neuen Mitarbeiter erhalten im Werk und Forschungsinstitut eine gute Einführung in die Branche. Wir werden es schätzen, wenn sie hierauf in wachsendem Masse die Probleme selbst in die Hand nehmen und lösen.

Es handelt sich um Dauerstellen mit fortschrittlichen Sozialleistungen.

Wir bitten um Zustellung der Angebote mit den üblichen Unterlagen und Angabe der Kennziffer an die Personalabteilung.

**Schweizerische Aluminium AG, 8048 Zürich**  
**Buckhauserstrasse 11**



Für die Bearbeitung von interessanten Aufgaben der Öffentlichkeit und Industrie suchen wir sofort oder nach Uebereinkunft

## Architekt-Techniker HTL

für Projektierung und Ausführung

## Bauzeichner

für Planbearbeitung

Ausgewiesene Bewerber melden sich bei

**Lüscher + Clavadetscher, Architekten**  
5036 Oberentfelden, Telefon 064 / 43 19 05

Wir suchen qualifizierte

## Ingenieur-Techniker HTL Eisenbetonzeichner Tiefbauzeichner

Je nach Wunsch und Eignung kommen folgende Arbeitsgebiete für Projektierung und Bauleitung in Frage:

- Wohn-, Industrie- und Schulbauten
- Brückenbau
- allgemeiner Tiefbau

Wir bieten: moderne Büros, Parkplätze, Personalfürsorgestiftung.

Arbeitsort: Zürich-Witikon oder Windisch-Brugg.

Telefonische Anfragen an:

**Ingenieurbüro Schalcher + Favre**  
8053 Zürich, Witikonstr. 295, Tel. 01 / 53 77 90

oder:

**Ingenieurbüro Schalcher + Gerber**  
5200 Windisch, Dohlenzelgstr. 6, Tel. 056 / 41 30 59



In unserem modernen Unternehmen sind Einrichtungen, Gebäulichkeiten, Maschinenaufstellungen usw. einem ständigen Wechsel unterworfen, gilt es doch, sich laufend den Änderungen, bedingt durch Rationalisierung und Fortschritt, anzupassen.

Wir suchen deshalb zur Aufnahme und Planung dieser Änderungen einen gelerntten

## Bauzeichner sowie einen Maschinenzeichner

Es würde sich unseres Erachtens ein Bauzeichner, der Sinn und Interesse für Fabrikplanung und -einrichtungen hat, ganz besonders eignen.

Interessenten, auch Bewerber gesetzteren Alters, wollen sich bitte mit unserer Personalabteilung in Verbindung setzen.

**SRO Kugellagerwerke, J. Schmid-Roost AG**  
Oerlikonerstrasse 70, 8050 Zürich  
Tel. 01 / 46 24 44 (intern 212)

Gesucht auf Architekturbüro in Zug junger, ausgewiesener

## Entwurfsarchitekt

- Projektierungen
- Projektbearbeitung

Offerten unter Chiffre SBZ 415, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen

Für das Stadtbauamt suchen wir einen

## Tiefbau- oder Vermessungszeichner

- Zeichnen von Leitungskatasterplänen
- Feldaufnahmen
- allgemeine zeichnerische Arbeiten aus dem Gebiete des Tiefbaus

Selbständige Arbeit, gute Besoldung und angenehmes Arbeitsklima, Pensionskasse.

Auskunft und Anmeldung: Städtisches Personalamt, Bahnhofstrasse 23, 2540 Grenchen, Tel. 065 / 8 91 71

Wir sind ein Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Strassen-, Tunnel- und Brückenbau, Abwasser- und Zivilschutztechnik und suchen einen

## Ingenieur-Techniker HTL

welcher in der Abteilung Zivilschutz eine kleine Arbeitsgruppe zu führen hätte.

Wir sind auf diesem Gebiet anerkannte Spezialisten und bearbeiten als solche interessante Objekte in der ganzen Schweiz. Die Verschiedenartigkeit der meist grösseren unterirdischen Anlagen bringt Abwechslung, aber auch immer wieder neue technische Knacknüsse mit sich, die zu lösen sind.

Gerade daran sollten Sie Freude haben (erfahrene Kollegen und ein aufgeschlossener Büroinhaber helfen Ihnen dabei gerne), wie auch an der Bearbeitung ganzer Bauaufgaben von der ersten Projektidee bis zur Bauvollendung.

Interessiert Sie diese Aufgabe? Dann rufen Sie uns doch einmal unverbindlich an; wir geben Ihnen gerne weitere Auskunft.

**Ingenieurbüro Heierli, 8006 Zürich**  
Culmannstrasse 56, Tel. 051 / 60 06 60

## Ein Schritt voraus

mit LOBA Farben und Putzen

**SAP Baustoffe AG 9306 Freidorf bei St. Gallen**  
Tel. 071 / 48 15 45

Wir sind ein jüngerer Team und bearbeiten individuelle Wohn- und Geschäftsprojekte, Terrassensiedlungen und technische Bauten für Private und die öffentliche Hand. Gibt es irgendwo initiative Fachleute, die an sorgfältiges Arbeiten gewöhnt sind und Freude hätten, an solchen Objekten massgeblich mitzuarbeiten?

Ich suche:

### **Architekt-Techniker HTL**

oder

### **Bauzeichner**

als erste Hand für die Ausführungsplanung

sowie

### **Bauführer**

für die selbständige Leitung verschiedener Baustellen. Rufen Sie mich bitte an zur Vereinbarung einer Besprechung.

**Bruno Späti, Architekt**  
8005 Zürich, Limmatstr. 109, Tel. 01 / 44 91 33

Wir suchen für unsere Abteilung **Schulhausbau**

### **Hochbautechniker evtl. qualifizierte(n) Bauzeichner(in)**

mit einigen Jahren Praxis. Sind Sie ein guter Darsteller und beherrschen Sie die konstruktiven Probleme? Legen Sie auch Wert auf selbständiges Arbeiten? Wenn ja, wird Ihnen die bei uns vakante Stelle zusagen.

Ferner findet ein routinierter

### **Baufachmann**

für Offertwesen und Bauberatung bei uns ein interessantes Arbeitsgebiet sowie eine ausbaufähige Dauerstelle mit entsprechendem Leistungslohn und individueller Arbeitszeit.

Rufen Sie uns unter Nummer 01 / 88 69 81 an und verlangen Sie Herrn Oswald oder richten Sie Ihre Offerte an

**DURISOL VILLMERGEN AG**  
z. Hd. von Herrn Oswald  
8953 Dietikon, Badenerstrasse 21

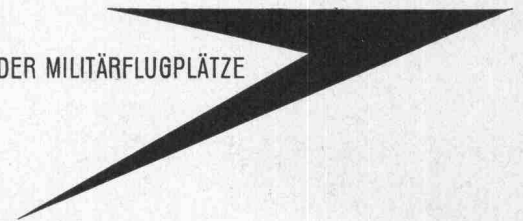
Für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben suche ich in nettes Team

### **Eisenbetonzeichner(in)**

Fähigen Bewerbern biete ich weitgehende Selbständigkeit in angenehmem Arbeitsklima. Zeitgemässes, den Leistungen entsprechendes Salär. Ab 2. Dienstjahr Gewinnbeteiligung.

Interessenten melden sich bitte unter Tel. 01 / 47 64 74 evtl. abends 01 / 41 39 44.

### **AMF** ABTEILUNG DER MILITÄRFLUGPLÄTZE



In unserer Sektion Bauten ist die Stelle eines

### **Bauzeichners**

neu zu besetzen.

#### **Aufgaben:**

- Projektierung und Ueberwachung von Bauarbeiten im allgemeinen Tiefbau
- Vermessungen auf diversen Militärflugplätzen
- Erstellen von Ausführungsplänen
- Herstellen von Submissionsunterlagen

#### **Anforderungen:**

- abgeschlossene Lehre als Tiefbau- oder Vermessungszeichner bzw. gleichwertige Ausbildung
- Fähigkeit, zuverlässig und exakt zu arbeiten
- Schweizer Bürger
- wenn möglich Fahrausweis Kat. A

#### **Anstellungsbedingungen:**

- zeitgemässe Besoldung
- vorzügliche Sozialleistungen
- Fünftagewoche. Wahl zwischen zwei Arbeitszeiten
- Stellenantritt sofort oder nach Vereinbarung
- Dienort Dübendorf

Wir geben Ihnen gerne auch telefonisch jede gewünschte Auskunft.

**Abteilung der Militärflugplätze**  
8600 Dübendorf  
Telefon 01 / 85 63 11 oder 85 65 81



## BKW

Unsere Bauabteilung in Bern besorgt die Projektierung und Bauleitung für die zur Erreichung des Unternehmungsziel notwendigen Anlagen (Hoch- und Tiefbau). Für das Ressort Hochbau, vorwiegend Richtung Industriebau, suchen wir einen

### Projektierungsleiter

und erwarten persönliche Initiative, selbständiges Arbeiten und die Fähigkeit, einen Mitarbeiterstab zu führen. Entsprechend dem zu bearbeitenden Fachgebiet erfüllt ein

### dipl. Architekt

unsere Erwartungen am besten.

Wir bieten angenehmes Arbeitsklima, den gestellten Anforderungen entsprechende zeitgemässe Anstellungsbedingungen und gut ausgebaute Personalfürsorge.

Wenden Sie sich bitte an:  
**Bernische Kraftwerke AG**  
**Personalabteilung**  
**3000 Bern 25, Viktoriaplatz 2**  
**Telefon 031 / 41 44 01**

Kleines Architekturbüro sucht

### Bauzeichner, Bautechniker

zur Mitarbeit bei Schulhausbauten.

**Felix Wyler, Architekt SIA/SWB, 3000 Bern**  
**Waldheimstrasse 2, Tel. 031 / 24 13 00**

Zur Mitarbeit an interessanten und vielseitigen öffentlichen Bauaufgaben suche ich einen

### Bauzeichner

wenn möglich mit etwas Praxis.

Eintritt per 1. Juli oder nach Vereinbarung. Arbeit in kleinem Team. Arbeitsplatz im Zentrum Zürichs. Zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

**Prof. A. H. Steiner, Architekt BSA/SIA**  
**Olgastrasse 8, 8001 Zürich, Telefon 47 83 60**

Junger

### Küchenplaner

sucht Stelle als Mitarbeiter in kleines Team, in ungekündigter Stellung, mit langjähriger Praxis. Restaurant- und Küchenplanung, Baranlagen, Detaillierung und einige Erfahrung in Ausführung.

Offerten unter Chiffre SBZ 433, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

24jähriger

### Architekt-Techniker HTL

gegenwärtig in England, sucht interessante Stellung, evtl. im Ausland. Offerten unter Chiffre SBZ 427, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur TH

sucht verantwortungsvolle Stelle im Raum Kanton Zug, Zürich, 3 Jahre Bauleiter, 9 Jahre Projektierung und Statik im Tiefbau und Hochbau, 1 Jahr Grosscomputer-Statik.

Offerten unter Chiffre SBZ 429, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur

Ausländer (Ausweis B), 8 Jahre Praxis im Stahlbau, sucht entwicklungsfähige und selbständige Stelle in der Industrie oder in Ingenieurbüro in Zürich oder Umgebung.

Kontaktnahme erbeten unter Chiffre SBZ 435, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### M. Arch./Harvard

27. Schweizer, übernimmt Entwurfs- und Forschungsaufgaben in freier Mitarbeit: Wohnbau, Schulbau und Siedlungsplanung.

Offerten unter Chiffre SBZ 436, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

27jähriger

### Ingenieur-Techniker HTL

(Vermessung) mit vielseitiger Projektierungs- und Bauplatzerfahrung (zur Zeit in Westafrika) sucht auf Juli/August Stelle in Bauunternehmung oder Ingenieurbüro.

B. S. Kreis, Shell-BP-Ltd., Enge-4, c/o Geodetic, PMB 2418, 40 Marina LAGOS (Nigeria)

Schweizer

### Bauführer

übernimmt in freier Mitarbeit komplette Devisierungen und Bauführung. Offerten erbeten unter Chiffre 9281 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### Hochbauzeichnerin

sucht zeichnerische Heimarbeit.

Anfragen an Frl. Ines Mingardi im Rütibüel, 9607 Mosnang.

### Ingenieur-Techniker HTL

(Diplom Juli 1971), Französisch sprechend, sucht Stelle auf dem Gebiet Beton, Vorspannbeton, Stahlbau, mit Gelegenheit, sich in der deutschen Sprache weiterzubilden. Basel oder Bern bevorzugt. Offerten unter Chiffre OFA 447 Zg an Orell Füssli Werbe-AG, Postfach, 8022 Zürich.

Junger

### Eisenbetonzeichner

sucht raschmöglichst Stelle als Zeichner oder Hilfsbauführer. Bin AT-Student. Offerten unter Chiffre SBZ 434, IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Ich suche Arbeit evtl. als freier Mitarbeiter

### dipl. Architekt ETH

8 Jahre Praxis (komplexe Aufgaben, Wettbewerbe).

Offerten unter Chiffre 44-301337 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Tiefbauzeichner (21), Schüler IBZ, sucht neuen Wirkungskreis als

### Hilfsbauführer

(Hoch- oder Tiefbau), Zentralschweiz bevorzugt. Offerten mit evtl. Lohnangabe sind zu richten unter Chiffre C 25-301343, Publicitas AG, 8002 Luzern.



Für die Bearbeitung interessanter Kanalisations-, Wasserversorgungs- und Strassenbauten suchen wir

## Ingenieur-Techniker HTL 2 Bauleiter

Wir bieten Personalfürsorgeversicherung, selbständige Arbeit in gutem Arbeitsklima und bezahlen nicht schlecht.

Interessenten bitten wir um telefonische (Herrn Brunner verlangen) oder schriftliche Kontaktnahme.

**Ingenieurbüro Holinger AG**  
Aarau, Frey-Herosé-Strasse 20 (neben Bahnhof)  
Tel. 064 / 22 16 56 — 24 16 07



Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabs im Sektor Immobilien suchen wir einen jüngeren, initiativen

## Liegenschaftenverwalter

Wir erwarten selbständiges Arbeiten, Einsatz, Sinn für Zusammenarbeit und bieten entsprechende Anstellungsbedingungen.

Bitte melden Sie sich zur Festsetzung einer Besprechung unter Tel. 01 / 34 81 05 oder schreiben Sie unter Kennzeichen WEP an das

Personalbüro der

**ELEKTRO WATT**  
Postfach  
8022 Zürich

Noch oft wird die Ansicht vertreten, dass die Tätigkeit in der Bauabteilung einer öffentlichen Verwaltung irgendwie trocken und wenig interessant sei. Wir suchen einen

## Ingenieur-Techniker HTL

für unsere **Tiefbauabteilung**, der diese Meinung nicht teilt. Wir teilen sie auch nicht und möchten Ihnen beweisen, dass Sie recht haben.

Wir sind ein kleines, kollegiales Unternehmen, dessen Tiefbauabteilung überreich dotiert ist mit vielseitigen und interessanten Aufgaben in

## Verkehrsplanung Strassenbau Kanalisationsbau allgemeiner Tiefbau

Sind Sie einsatzfreudig, schätzen Sie Selbständigkeit und Verantwortung, haben Sie Erfahrung in der Vorbereitung, Organisation und Durchführung anspruchsvoller Bauaufgaben?

**Wir bieten Ihnen zeitgemässe Besoldung, angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche, gut ausgebaute Pensionskasse und Sozialleistungen.**

Wenn Sie als Absolvent einer höheren technischen Lehranstalt sich für diesen Posten interessieren, so schreiben Sie uns oder setzen Sie sich telefonisch mit uns in Verbindung, damit wir uns über die weiteren Details unterhalten können.

**Bauverwaltung Aarau**  
Rathausgasse 1, Tel. 064 / 22 34 56

## Geotechnisches Institut AG

sucht zur Ergänzung eines Mitarbeiterstabes einen

- Geologen
- dipl. Bauingenieur ETH
- Ingenieurtechniker HTL

für die selbständige Bearbeitung von Projekten der Angewandten Geologie sowie des Erd- und Grundbaus.

Wir erwarten von Ihnen

- eine möglichst umfassende Grundausbildung
- Initiative, Einsatz und Kontaktfreudigkeit

Wir bieten Ihnen

- eine hochinteressante und abwechslungsreiche Tätigkeit auf dem beratenden Sektor
- die Möglichkeit, ihre Fachkenntnisse zu erweitern und praxisnah anzuwenden
- Arbeitsbedingungen, die Sie interessieren werden.

Wir erwarten Ihre unverbindliche Kontaktaufnahme.

**Geotechnisches  
Institut AG**

Gartenstrasse 13, 3000 Bern,  
Tel. (031) 25 57 33

Wir suchen für unsere Generalunternehmung einen hochqualifizierten Fachmann des Hochbaus als

## Bau-Manager

### Aufgabe:

Bauleitung mehrerer anspruchsvoller Grossobjekte mit einer Gruppe von tüchtigen örtlichen Bauführern.

### Anforderungen:

Gute Fachausbildung, mehrjährige Erfahrung als Bauleiter oder Bauführer an grösseren Hochbau-Aufgaben.

### Wir bieten:

Interessante Arbeit, Selbständigkeit und Verantwortung, gute Entlohnung, interessante Spesen- und Ferienregelung, Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten.

Bitte senden Sie uns ein kurzes Bewerbungsschreiben mit handschriftlichem Lebenslauf und einigen Zeugniskopien oder Referenzen; wir werden Sie gerne zu einer Besprechung einladen. Für Ihre Anmeldung zum voraus besten Dank!

# STEINER

Karl Steiner  
Postfach  
Hagenholzstrasse 60, 8050 Zürich  
Telefon 01 / 50 10 10

Wir bieten sehr interessantes Arbeitsgebiet für

## dipl. Bauingenieure und Eisenbetonzeichner(innen)

im Industriebau, Schulbau, Wohnungsbau, je nach persönlichem Interesse in industrialisierter oder in konventioneller Bauweise.

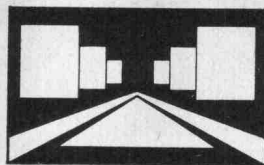
Möglichkeit zur Mitarbeit bei Grossprojekten des Auslands.

Kenntnisse der englischen, französischen oder italienischen Sprache vorteilhaft, jedoch nicht Bedingung.

Freie Arbeitszeit, Personalfürsorge, schöne, freundliche Büros, Parkplätze.

Offerten erbeten an:

**Dr. T. Koncz, Ingenieur SIA**  
8053 Zürich, Witikonstrasse 297, Tel. 01 / 53 68 88



SENNHAUSER,  
WERNER & RAUCH

Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Schlieren, Dietikon, Urdorf

Neben Tiefbauprojekten bearbeiten wir auch Bewilligungen für Hochbauten in technischer und rechtlicher Hinsicht für diverse aufstrebende Gemeinden. Für einen jüngeren

## Bau-Sekretär

bietet sich deshalb die Gelegenheit, eine verantwortungsvolle Dauerstelle in unserem **Zweigbüro Dietikon** zu einer geachteten und gut honorierten Position auszubauen.

### Wir bieten

Selbständiges Arbeitsgebiet, der Verantwortung entsprechende Kompetenzen, 5-Tagewoche, gleitende Arbeitszeiten, den Leistungen entsprechendes Salär, Personalfürsorgeeinrichtung.

### Wir erwarten

Notariatsausbildung oder gleichwertige Praxis, wenn möglich mit Erfahrung in Baurechtsfragen, Einsatzfreude und Bereitschaft zu kollegialer Zusammenarbeit.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen unsere Herren K. Werner und M. Schweizer auch gerne über Telefon 88 85 13. Wir danken im voraus für Ihre Bewerbung.

Wir suchen

## junge(n) Hochbauzeichner(in)

für die selbständige Bearbeitung von Projekten in unserem neuen CB-Element-System.

Haben Sie Freude am Entwurf und sind Sie ein guter Darsteller, so wenden Sie sich an

**DURISOL VILLMERGEN AG**  
CB-Abteilung  
Badenerstrasse 21  
8953 Dietikon  
Tel. 01 / 88 69 81 (Herr Fritz)



### Zum Thema «Rationalisieren und Kosten senken im Baugewerbe»

Eine der meistbeachteten Neuheiten in der Heizungsbranche ist der unter dem Namen *Hoval-Plancal-Computer* auf den Markt gebrachte, volltransistorisierte Klein-Elektronenrechner von Hoval, Bild 1.

Mit dem Hoval-Plancal-Computer können über ein Dutzend der in Installationsfirmen und Technischen Büros am häufigsten vorkommenden Berechnungen – die bis anhin mit Rechenschieber und Rechenmaschine ausgeführt wurden – gerechnet werden. So zum Beispiel Raumvolumenberechnungen, Wärmebedarfsberechnungen für Heizungs- und Lüftungsanlagen, Druckverlustberechnungen von Rohrnetzen, Rohrauskühlung und Wasserinhalt von Rohrleitungen, Rohroberfläche usw.

Das Kernstück des Hoval-Plancal-Computers ist ein Präzisionsfühler, mit dem die Längen der Grundrisspläne des Architekten (in den Massstäben 1:50 oder 1:100) abgefahren werden. Dabei wird ein Lichtstrahl unterbrochen, welcher Stromimpulse erzeugt, die im Elektronenrechner weiterverarbeitet werden.

Die Eingabe der Werte über Fühler, Tasten und Schalter ist dank der klaren und übersichtlichen Bauart des Gerätes ausserordentlich einfach und innert kurzer Zeit zu erlernen. Mit dem Hoval-Plancal-Computer werden – im Gegensatz zu den herkömmlichen Berechnungsarten – nicht nur ausgebildete Fachleute von Routinearbeiten befreit, sondern es können auch bedeutende Zeiteinsparungen erzielt werden. So verringert sich die Arbeitszeit für Volumenberechnungen bis zu 10 % und für Wärmebedarfsberechnungen sogar bis zu 90 %. In einer Periode unaufhaltbarer Personalkosten ist dieser Zeitfaktor von nicht zu unterschätzender Bedeutung. Werden doch zum Beispiel allein für die Wärmebedarfsberechnungen von Heizungsanlagen in Wohngebäuden ein Drittel

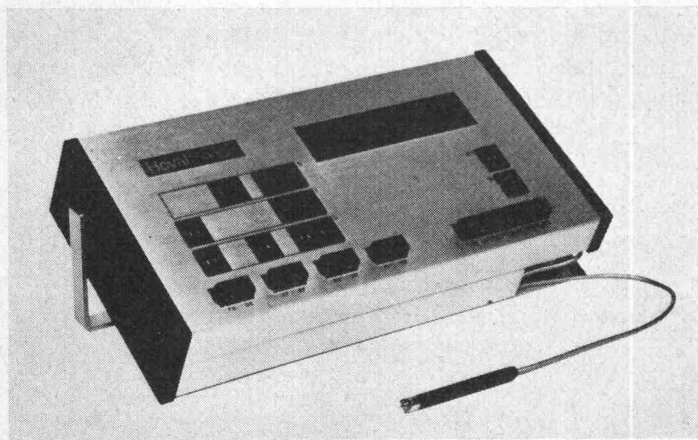


Bild 1. Volltransistorisierter Klein-Elektronenrechner Hoval-Plancal

der gesamten Projektierungs- und ein Viertel der Ausführungs-Planungszeit aufgewendet.

Interessenten steht die Firma *Hoval Herzog AG*, 8706 Feldmeilen – sei es durch eine ausführliche Dokumentation oder eine Vorführung des Hoval-Plancal-Computers –, jederzeit gerne zur Verfügung.

### Feuchtigkeit und Temperatur sind Qualitätsfaktoren

Die richtigen Umweltbedingungen, insbesondere das Klima in Lager und Arbeitsräumen, beeinflussen die Produktionsqualität massgebend. Eine optimale Klimatisierung hilft Ausschuss und Kundenreklamationen verhindern, feuchtigkeitsempfindliche Güter vor Gewichtsverlust und Kondensationsverderb schützen, Lagerzeit verlängern usw.

Die modernsten Klimaanlage nützen aber nichts, wenn Feuchtigkeit und Temperatur nicht mit ebenso modernen Instrumentierungen

gemessen und geregelt werden. Messwertgeber und Auswertegeräte müssen folgenden Anforderungen entsprechen:

- hohe Zuverlässigkeit = Langzeitstabilität
- kein Eichen, Nacheichen oder Regenerieren
- empfindliches, rasches Ansprechen mit hoher Reproduzierbarkeit
- unempfindlich gegen Staub und andere Luftverunreinigungen
- Messsignal frei von messwertfremden Parametern.

Wünschenswert sind ferner:

- Kombinierte Messung von Feuchte und Temperatur
- Messung und Auswertung örtlich getrennt
- Erfassen vieler Messstellen bei übersichtlicher Auswertung.

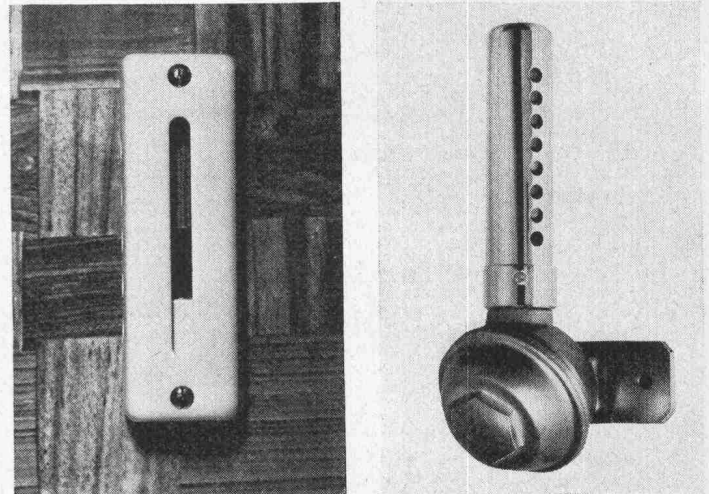


Bild 1 (links). Komfortklimageber Modell eR 14G

Bild 2 (rechts). Industrieklimageber Modell eR 12G-3-CB

Die Instrumentierungen der Sina AG, Zürich, entsprechen allen Anforderungen und Wünschen. Die *equi-Hygro-ScopelThermo-Scope* Feuchte- und Temperaturmessmethode erlaubt die Lösung einfacher Klimaprobleme mit sehr preisgünstigen Instrumentierungen bis zu komplexen Anwendungen, welche höchste Genauigkeit auch in extremen Messbereichen verlangen (Bilder 1 und 2).

*Sina AG für Instrumentierung und Automatik*, 8050 Zürich, Andreasstrasse 7–11.

### Neuorganisation der Therma-Gruppe

Die Therma-Gruppe (Therma AG, Schwanden, Elcalor AG, Aarau, Maxim AG, Aarau, Surseewerke AG, Sursee) hat im November 1970 eine neue Marktorganisation eingeführt. Die Neuordnung stellt eine zeitgemässe Koordination der verschiedenen Tätigkeitsgebiete dieser Firmengruppe dar und ermöglicht eine weitere Rationalisierung der Produktion sowie erhöhte Leistungen des Vertriebes und des Kundendienstes. Die verschiedenen Fabrikationsprogramme werden jetzt durch vier Unternehmensbereiche bearbeitet. Jeder Unternehmensbereich ist weitgehend selbständig und steht unter einem verantwortlichen Leiter.

Der Bereich *Grossküchen* (Adresse: Therma-Grossküchen, 8952 Schlieren) vereinigt alle Grossküchenfachleute der Therma-Gruppe. Das Verkaufsprogramm ist umfangreich: mit Elektrizität, Gas, Öl, Dampf und Heisswasser beheizte Apparate sowie zahlreiche Hilfsgeräte für Grossküchenanlagen.

Alle den Haushaltbereich betreffenden Tätigkeiten werden neu durch den Unternehmensbereich *Haushaltgeräte und Hauskühlküchen* (Adresse: Therma-Haushalt, 8762 Schwanden/GL) zusammengefasst. In diesem Bereich werden die Haushalterzeugnisse mit den Marken Elcalor, Maxim und Therma verkauft und betreut.

Der Unternehmensbereich *Kälte- und klimatechnische Apparate und Anlagen* (Adresse: Therma-Kälte, 8042 Zürich) produziert und verkauft alle Anlagen vom Kühlschrank bis zum Tiefkühl- und Klimaraum für gewerbliche, industrielle und wissenschaftliche Zwecke.

Der Unternehmensbereich *Raumheizung und Industriebedarf* (Adresse: Elcalor AG, 5001 Aarau) befasst sich einerseits mit der elektrischen Raumheizung und andererseits mit Maschinen-, Apparat- und Werkzeugbau. Eine Spezialität auf dem Gebiet der Sinterchemie sind die Glühstäbe der Elcalor.



# MICHIGAN

das ist die Kraft,  
die Berge  
versetzt!



Das umfangreiche Programm an modernsten Schaufelladern bietet nicht nur Hinterachslenkung, sondern auch Allrad- und Knicklenkung.

Diese drei Bauarten mit Tragkräften von 1520 bis 21950 Kilogramm, ermöglichen es dem Unternehmer, die Maschine zu erwerben, welche seinen Bedürfnissen in jeder Hinsicht entspricht. Die Antriebselemente in allen MICHIGAN-Maschinen, nämlich Drehmomentwandler, Power Shift Getriebe und Achsen

mit Planetengetrieben wurden von der CLARK EQUIPMENT COMPANY eigens konstruiert und gebaut. Die gleichen Grundelemente finden in jeder Baureihe von MICHIGAN, sei es in Schaufelladern, Dozern, Scapern und Muldenkippern Verwendung, um optimale Austauschbarkeit zu gewährleisten, die Lagerhaltung beim Unternehmer auf ein Minimum zu reduzieren und die Instandhaltung auf der Baustelle zu vereinfachen.

**CLARK  
EQUIPMENT**

Charles  
**Keller**

Baumaschinen

8304 Wallisellen  
Kriesbachstrasse 1  
Telefon 051-93 39 33  
Machines d'entreprise  
Route Cantonale, 1162 St-Prex  
Téléphone 021-76 13 91

25 Jahre Dienst am Kunden



# Wir nehmen Ihnen die lästige Routinearbeit ab.



Kürzere Bauzeit — mehr benützbarer Raum — gut isoliert,  
erprobt und bewährt! Verputzgarantie!  
Verlangen Sie Referenzen — Offerten — oder noch besser  
den Besuch unserer Fachberater! Tel. 051/88 69 81

# *Durisol*

Durisol Villmergen AG, Verwaltung Badenerstr. 21, 8953 Dietikon/ZH